

## 與國際接軌 台灣文化與漢傳佛教體驗營



◎ 「時空推移的鑿痕」系列講座

◎ 秋安居課程通啟

◎ 法鼓山佛教建築研討會

# 九十五學年度第四季佛學課程

## 法源講寺 別苑 10月1日~12月31日

### 佛學課程

《華嚴經·十地品》 導讀	宗賢法師	即日起	每週一 晚上7:30~9:00	法源別苑
《維摩詰所說經》 讀書會	法玄法師		每週三 上午9:00~11:00	
梵唄唱誦 & 法器教學	瑞玄法師		每週日 晚上7:00~9:00	法源講寺新齋堂

### 弘化課程

台北地區 《解深密經》	寬謙法師	10月21日 11月18日 12月16日 每月第三週週六	上午9:00~下午5:00	救國團總部 (台北市松江路 219號5樓)
桃園地區 《地藏經》台語講解		10月22日 12月17日	下午2:00~下午5:00	桃園蓮社(桃園市 朝陽街12號)
新竹地區 《成佛之道》		10月11日~12月20日	每週三 晚上6:30~9:15	工研院中興院區 51館3A會議室
台中地區 《勝鬘經講記》		12月22日~24日 週五至週日	上午9:00~12:00 下午2:00~下午5:00	明德女中(台中市 南區明德街84號) 4樓第三會議室
台南地區 《金剛經》		9月30日~10月01日 11月25日~26日	(六)下午2:00~下午4:30 (日)上午9:00~下午4:30	竹溪禪寺(台南市 體育路87號)
高雄地區 《八識規矩頌 暨唯識三十頌》		10月27日~29日 週五至週日	上午9:00~12:00 下午2:00~下午5:00	高雄宏法寺 (高雄市新興區仁 愛一街302號3樓; 近七賢國小、福華 飯店)

### 人文課程

快樂學英文	蔣昭燁老師	即日起	每週一、五 下午1:30~3:30	法源別苑
書法研習班	王晴頌老師		每週二 上午8:30~10:30	法源講寺新齋堂
太極拳班	蔡玉女老師		每週六 上午7:00~8:30	法源講寺大殿前

**上課地點** 法源講寺：新竹市高峰路236號 TEL:03-5215302  
 法源別苑：新竹市林森路176樓 TEL:03-5216191  
 法源禪林：新竹市高峰路236號 TEL:0928-106-470

**報名方式** TEL: 03-5216190~1 FAX: 03-5233314  
 E-mail: cfbacf@mail.chuefeng.org.tw  
 http://www.chuefeng.org.tw

### 市民講座

豐富彩色人生Ⅳ— 「時空推移的鑿痕」 系列講座	寬謙法師等	10月3日~12月26日	每週週二 晚上 7:00~9:00	新竹市文化局三樓 演講廳(東大路二段 15巷1號)
-------------------------------	-------	--------------	-------------------	---------------------------------

### 研習課程

佛教建築研討會	聖嚴法師 主持	10月14~15日(週六~週日)		法鼓山國際會議廳 (台北縣金山街三界村)
---------	------------	------------------	--	-------------------------

### 信眾聯誼會

貓空休閒茶園一日遊	吳金源團長	9月30日(週六)		烏鐵茶道(台北市文山 區指南路三段38巷25號)
歲末聯誼棲蘭 vs兆豐知性之旅	寬謙法師 領隊	12月30~元月1日(週六至週一)		詳參行程

### 禪修·法會課程

啟蒙禪修	真理法師	每月第四週11月25、26日；12月23、24日) 週六下午1:00前報到；週日下午2:00結束		
秋安居	宏玄法師	10月14日(週六)開始至10月27日(週五)二梯次 共14日;10月13、20日(週五)下午4:00~5:00以前報到。	法源禪林	
	開恩法師	10月28日(週六)開始至11月17日(週五)共三梯次 10月27日、11月3、10日(週五)下午4:00~5:00以前報到。		
水懺法會	常住法師	每月第二週週日 10月8日、11月12日、12月10日 上午8:00~12:00	法源講寺大殿	
菩薩學程(一)	寬謙法師等	下午13:30~16:30		

備註：9月16日週六《解深密經》專題講座，歡迎報名參加！！

上課地點在台北科技大學(台北市忠孝東路三段一號)綜科館第二演講廳，

# 紀念一代禪僧 明復法師圓寂一周年

## 要目

徵求十方大德助印  
明復法師佛學文叢

全集五冊 25開

助印每套工本費1500元

預計九十五年九月底發行  
敬請預約!!



### 卷一 當代佛教

- 1：中國佛教寺院制度的演變及其前途
- 2：關於現代佛教寺院經濟問題的對話
- 3：二十世紀中國佛教教育的前瞻與回顧
- 4：中國佛教近代法難的瞻顧—為紀念道安老法師證圓而作
- 5：宗教需要政府如何維護—關於「製定有關宗教的法律」及「增設官員加強宗教輔導」的一點管見
- 6：關於制訂宗教法的一些瑣言

### 卷二 中國佛教史

- 1：中國僧官制度研究
- 2：僧制·僧職·僧律法的鑽研
- 3：梁《高僧傳》箋證
- 4：唐代齊己禪師與其《白蓮集》
- 5：貫休禪師生平的探討

### 卷三 佛教文學 歷代禪師文集解題50篇

- 1：（唐）釋皎然《杼山集》解題
- 2：（唐）釋貫休《禪月集》解題
- 3：（唐）釋齊己《白蓮集》解題
- 4：（北宋）釋重顯《祖英集》解題
- 5：（北宋）釋道潛《參寥子詩集》解題
- 6：（北宋）釋惠洪《石門文字禪》解題
- 7：（元）釋僧英《白雲集》解題
- 8：（元）釋清珙《石屋禪師山居詩》解題
- 9：（元）釋明本《梅花百詠》解題

### 卷四 佛教美術

- 1：石濤原濟禪師行實考
- 2：歷代高僧書畫集
- 3：禪畫在中國的發展及其前途
- 4：禪宗對我國繪畫之影響
- 5：畫禪與禪畫
- 6：中國繪畫思想發展史程的研究
- 7：董其昌與其畫禪說
- 8：石濤上人與其繪畫理論
- 9：八大山人行實與思想的探討

### 卷五 藝林高僧傳 共20篇 如：

- 1：江寧府寶華山昌隆律寺見月體讀律師
- 2：杭州隱靈寺願雲戒顯禪師
- 3：廣州長壽寺石濂大汕禪師
- 4：廣州大通寺跡刪成鶯禪師
- 5：弘一大師

### 佛教戲劇與音樂

- 1：《目蓮救母》（劇本）
- 2：《地獄》（劇本）
- 3：《摩登伽女》（劇本）
- 4：《散花天女》（劇本）

## 【封面故事】

由教育部指導，李炳南居士紀念文教基金會、玄奘大學和新竹法源講寺主辦，中華慧炬佛學會、慈光圖書館、覺風文教基金會等單位協辦的「台灣文化與漢傳佛教體驗營」，7月3~20日假新竹法源講寺舉行，約二十人參加，旨在讓國內外大學學生體驗台灣各個層面的文化和宗教，認識漢傳佛教，增廣見聞和推展國民外交。展現佛教無國界的慈悲包容性與廣大智慧性，更感受到文化中無種族區別的親切性。



## 覺風 會訊·秋季號

中華民國 95 年 9 月 出刊

地 址 新竹市林森路 176 號 6 樓

電 話 03-5216190

網 址 <http://www.chuefeng.org.tw>

發行人 釋寬謙

編 輯 覺風編輯組

美術編輯 風雲數碼 03-5739573

出版日期 中華民國 95 年 9 月

行政院新聞局出版事業登記証

中台字第 1483 號

登記為雜誌交寄

### 聯絡方式

#### ◎ 法源講寺

新竹市高峰路 236 號

TEL:03-5215302 FAX:03-5233316

劃撥帳號 19678546 法源講寺

#### ● 法源別苑

新竹市林森路 176 號 6 樓

TEL:03-5216190 FAX:03-5233314

劃撥帳號 12853911

覺風佛教藝術文化基金會

E-mail:[cfbacf@mail.chuefeng.org.tw](mailto:cfbacf@mail.chuefeng.org.tw)

<http://www.chuefeng.org.tw>

欲引用本刊部份內容者，請徵求著作  
財產人財團法人覺風佛教藝術基金會  
書面授權

## 目 次

### 【與國際接軌專題】— 台灣文化與漢傳佛教體驗營

- |         |     |
|---------|-----|
| 02 活動流程 | 編輯組 |
| 05 活動報導 | 吳茵茵 |
| 06 奈阿ㄋㄟ | 吳茵茵 |
| 11 心情故事 | 原 淇 |

### 【緬懷長老】

- |                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| 12 明復老法師風範行誼                      | 明復老法師圓寂讚頌會委員會 |
| 14 明復法師「中國佛教史研究」作品簡介              | 黃運喜           |
| 22 佛教史與佛教藝術<br>「明復法師圓寂一週年紀念研討會」報導 | 編輯組           |

### 【課程介紹】

- |                            |
|----------------------------|
| 24 豐富彩色人生 IV—「時空推移的鑿痕」系列講座 |
| 26 「部派佛教」專題講座              |
| 27 2006 法鼓山佛教建築研討會         |
| 28 貓空休閒茶園一日遊               |
| 29 棲蘭 VS 兆豐知性之旅            |

### 【法音宣流】

- |           |      |
|-----------|------|
| 30 心靈的清涼劑 | 理群法師 |
|-----------|------|

### 【人物側寫】

- |               |     |
|---------------|-----|
| 40 五師父—真理法師   | 祖 慰 |
| 44 志工專欄—彭國政師兄 | 編輯組 |

### 【迴響分享】

- |                                |      |
|--------------------------------|------|
| 46 幽谷伴行—「安寧療護·臨終關懷」<br>研習營活動報導 | 陳美玲  |
| 49 品天台茶禪之心語                    | 本空法師 |
| 50 天台止觀·茶禪一味滿心靈                | 編輯室  |
| 52 琅琅讀書聲—覺風兒童讀經班               | 林金瓊  |

# 台灣文化與漢傳佛教體驗營

## 2006 /07/3~20

## Taiwanese Culture and Chinese Buddhism Summer Camp 活動流程 (schedule)

Date/Time	7/3 Mon	7/4 Tue	7/5 Wed	
06:00~06:40	15:00報到 Check-in	起床&盥洗 Waking-up		
06:40~07:30		晨間運動/陳玉女老師 Morning Exercise/Chen,Yu-nyu		
07:30~08:00		早膳 Breakfast		
08:00~08:30		出坡(清潔打掃) Cleaning/Chores		
08:30~09:00		休息 Recess		
09:00~11:20		始業式/鍾瑞國校長、寬謙法師、陳榮基理事長 鄭振煌老師 Opening Ceremony / Principal Zhong Rue-Kuo / Ven. K'uan Chien / Dr.Chen Rong-Chi 專題演講/黃崇仁博士 Lecture by Dr. Frank C. Huang 地點：法源講寺大殿	啟蒙禪修/真理法師 Introduction to Meditation / Ven. Tzen Li	
11:30~12:00		午膳 Lunch		
12:00~14:00		午休 Recess		
14:00~15:50		優遊禪林/法玄法師 Introduction to the temple/Ven. Fa Hsuen 學佛行誼/法玄法師 Buddhist Demeanor / Ven. Fa Hsuen	華語教學/戴淑珍老師 佛學英文/貝大衛老師 Chinese Language/Dai, Shu-Tzen Buddhist English / David Bell	
16:00~16:30		晚課 Evening Chanting		
17:00~17:30	藥石 Supper			
17:30~19:00	盥洗 Shower			
19:00~20:00	相見歡/認識台灣/貝大衛老師 Orientation/ Introduction to Taiwan/ David Bell	演講：佛法之禪境與藝術/寬謙法師 Ch'an state and art in Buddhism/ Lecture by Ven. K'uan Ch'ien	影片欣賞 Movies	
20:00~21:00				
21:00~	熄燈就寢 Bedtime			

Date/Time	7/6 Thu	7/7 Fri	7/8 Sat
06:00~06:40	起床&盥洗 Waking-up		
06:40~07:30	晨間運動/陳玉女老師 Morning Exercise/Chen,Yu-nyu		
07:30~08:00	早膳 Breakfast		
08:00~08:30	出坡(清潔打掃) Cleaning/Chores		
08:30~09:00	休息 Recess		
09:00~11:20	台灣民間宗教 /貝大衛老師 Taiwanese Popula Religions / David Bell	文化之旅 & 山水禪(獅頭山)/ 淨厚法師、貝大衛老師、沙榮貴 Cultural Tour & Walking Meditation / Ven.Ching Hou / David Bell / Sha,Jung-Quei	漢傳佛教 / 貝大衛老師 Chinese Buddhism / David Bell
11:30~12:00	午膳 Lunch		
12:00~14:00	午休 Recess		
14:00~15:50	華語教學 / 戴淑珍老師 佛學英文 / 貝大衛老師 Chinese Language / Dai, Shu-Tzen Buddhist English / David Bell	文化之旅 & 山水禪(獅頭山)/ 淨厚法師、貝大衛老師、沙榮貴 Cultural Tour & Walking Meditation / Ven.Ching Hou / David Bell / Sha,Jung-Quei	佛教梵唄教學 / 瑞玄法師 Buddhist Ritual & Chanting / Ven. Jui Hsuen
16:00~16:30	晚課 Evening Chanting		
17:00~17:30	藥石 Supper		
17:30~19:00	盥洗 Shower		
19:00~20:00	禪修/真理法師 Meditation / Ven. Tzen Li	自由活動 Free Time	逛夜市(新竹城隍廟夜市) Night Market Tour
20:00~21:00	心靈交流 / 淨厚法師 Exchange of Spiritual Practice / Ven. Ching Hou		
21:00~	熄燈就寢 Bedtime		



Date/Time	7/9 Sun	7/10 Mon	7/11 Tue
06:00~06:40	起床&盥洗 Waking-up		
06:40~07:30	晨間運動/陳玉女老師 Morning Exercise/Chen,Yu-nyu		
07:30~08:00	早膳 Breakfast		
08:00~08:30	出坡(清潔打掃) Cleaning/Chores		
08:30~09:00	休息 Recess		
09:00~11:20	佛教懺儀體驗(水懺法會) / 寬謙法師 Chinese Buddhist Ritual of Water Confession / Ven. Ku_Chin	唯識學簡介 / 鄭振煌老師 Buddhist Psychology /Cheng, Chen-Huang	書法/王晴頌老師 Chinese Calligraphy / Wang, Ching-Suing
11:30~12:00	午膳 Lunch		
12:00~14:00	午休 Recess		
14:00~15:50	十八尖山行腳 / 淨厚法師、沙榮貴 Walking Meditation/ Ven. Ching Hou / Sha, Jung-Quei	漢傳佛教 / 貝大衛老師 Chinese Buddhism / David Bell	唯識學簡介 / 鄭振煌老師 Buddhist Psychology / Cheng, Chen-Huang
16:00~16:30	晚課 Evening Chanting		
17:00~17:30	藥石 Supper		
17:30~19:00	盥洗 Shower		
19:00~20:00	禪修/真理法師 Meditation/Ven. Tzen Li	佛教藝術/寬謙法師 Buddhist Arts/Ven. K'uan Ch'ien	單車之旅 Ride Bicycle
20:00~21:00	心靈交流 / 淨厚法師 Spiritual Practice / Ven. Ching Hou		
21:00~	熄燈就寢 Bedtime		

Date/Time	7/12 Wed	7/13 Thu	7/14 Sat
06:00~06:40	起床&盥洗 Waking-up		
06:40~07:30	晨間運動/陳玉女老師 Morning Exercise/Chen,Yu-nyu		
07:30~08:00	早膳 Breakfast		
08:00~08:30	出坡(清潔打掃) Cleaning/Chores		
08:30~09:00	休息 Recess		
09:00~11:20	華語教學 / 戴淑珍老師 佛學英文 / 貝大衛老師 Chinese Language / Dai, Shu-Tzen Buddhist English / David Bell	華陶窯/ 淨厚法師 Tour to Pottery Kiln / Ven. Ching Hou	心經 / 鄭振煌老師 Heart Sutra / Cheng, Chen-Huang
11:30~12:00	午膳 Lunch		
12:00~14:00	午休 Recess		午休 Recess
14:00~15:50	唯識學簡介 / 鄭振煌老師 Buddhist Psychology / Cheng, Chen-Huang	華陶窯/ 淨厚法師 Tour to Pottery Kiln / Ven. Ching Hou	佛教藝術/寬謙法師 Buddhist Arts / Ven. K'uan Ch'ien
16:00~16:30	晚課 Evening Chanting		晚課 Evening Chanting
17:00~17:30	藥石 Supper		
17:30~19:00	盥洗 Shower		
19:00~20:00	影片欣賞 Movies	小組討論 / 鄭維儀老師 Group Discussion / Cheng, Wei-Yi	心得撰寫 / 鄭維儀老師 Report Writing / Cheng, Wei-Yi
20:00~21:00			
21:00~	熄燈就寢 Bedtime		

Date/Time	7/15 Fri	7/16 Sun	7/17-19 Mon~Wed	7/20 Thu
06:00~06:40	起床&盥洗 Waking-up			賦歸 Departure
06:40~07:30	晨間運動/陳玉女老師 Morning Exercise/Chen, Yu-nyu			
07:30~08:00	早膳 Breakfast			
08:00~08:30	出坡(清潔打掃) Cleaning/Chores			
08:30~09:00	休息 Recess			
09:00~11:20	文化之旅 (關聖帝君聖誕) / 普天宮 Cultural Tour (God of War Festival) / Pu-Tien Temple	心經/鄭振煌老師 Heart Sutra / Cheng, Chen-Huang	台灣文化之旅暨寺院參訪 Taiwan Cultural & Temple Tour	
11:30~12:00	午膳 Lunch			
12:00~14:00	午休 Recess			
14:00~15:50	博物館之旅 / 淨厚師父 Museum Tour / Ven. Ching Hou	心得分享/鄭維儀老師 Oral Report / Cheng, Wei-Yi		
16:00~16:30	晚課 Evening Chanting			
17:00~17:30	藥石 Supper			
17:30~19:00	盥洗 Shower			
19:00~20:00	影片欣賞 Movies	文化之旅(逛夜市) Night Market Tour		
20:00~21:00				
21:00~	盥洗熄燈就寢 Shower/ Bedtime			

- 總顧問：黃崇仁董事長、鍾瑞國校長、陳榮基理事長 General Advisers: Frank C. Huang / Principal Zhong Rue-Kuo / Dr.Chen Rong-Chi
- 營主任：寬謙法師 Director: Ven. K'uan Chien
- 副營主任：鄭振煌老師 Vice Director: Cheng, Chen-Huang
- 執行長：法玄法師 Executive General: Ven. Fa Hsuen
- 執行秘書：淨厚法師、如觀法師 Executive Secretaries: Ven. Ching Hou/ Ven. Ju Kuan
- 總外護：沙榮貴 General Secretary for External Affairs:Sha, Jung-Kuei
- 外護：賴富旺、施達榮、鄭鈞文 Volunteers for External Affairs: Lai, Fu-Wang/Shih, Da-Jung/Cheng, Chun-Wen
- 總內護：周照媛 General Secretary for Interior Affairs: Chou, Chao-Hsuan
- 內護義工：鄭素勤、許益三、李怡潔 Volunteers for Interior Affairs: Cheng, Su-Chin/ Hsu, Yi-San/ Li, Yi-Chieh
- 師資：寬謙法師、真理法師、法玄法師、瑞玄法師、淨厚法師、鄭振煌、戴淑珍、貝大衛、鄭維儀、王晴頌、陳玉女
- 主辦單位：玄奘大學、李炳南居士紀念文教基金會、新竹法源講寺
- 協辦單位：台中慈光圖書館、中華慧炬佛學會、財團法人新竹市普天宮、財團法人台北市鯤鯢龍寺板橋文化廣場、財團法人覺風佛藝藝術文化基金會
- 贊助單位：力晶文教基金會、仁珊慈善基金會
- 指導單位：教育部



# 台灣文化與漢傳佛教體驗營

## —活動報導

由教育部指導，李炳南居士紀念文教基金會、玄奘大學和新竹法源講寺主辦，中華慧炬佛學會、慈光圖書館、覺風文教基金會等單位協辦的「台灣文化與漢傳佛教體驗營」，七月三日至七月二十日假新竹法源講寺舉行，約二十人參加，營隊案旨在讓國內外大學學生體驗台灣各個層面的文化和宗教，認識漢傳佛教，增廣見聞和推展國民外交。

### ■ 吳茵茵（中華慧炬佛學會）

由教育部指導，李炳南居士紀念文教基金會、玄奘大學和新竹法源講寺主辦，中華慧炬佛學會、慈光圖書館、覺風文教基金會等單位協辦的「台灣文化與漢傳佛教體驗營」，七月三日至七月二十日假新竹法源講寺舉行，約二十人參加，營隊案旨在讓國內外大學學生體驗台灣各個層面的文化和宗教，認識漢傳佛教，增廣見聞和推展國民外交。

玄奘大學鍾瑞國校長、法源講寺住持寬謙法師和慧炬佛學會鄭振煌居士在七月三日的始業式上，愷切鼓勵大家惜福惜緣，多方學習。而要體驗漢傳佛教，沒有比住在漢傳道場來得實際。法源講寺不僅提供清幽、充滿藝術風味的場地，更有莊嚴中帶活潑的師父們為生活模範，讓學員見識到漢傳佛教的人性和生命力。本活動課程內容豐富，包括佛教藝術、啟蒙禪修、唯識學簡介（英語講授）、《心經》簡介（英語講授）、台灣民間宗教（英語講授）、漢傳佛教（英語講授）、書法、梵唄學習、水懺法會體驗、華語教學、佛學英文和影片欣賞，在真理法師、寬謙法師、鄭振煌、貝大衛、戴淑珍、王晴頌、



陳玉女老師等互動式的教學及淨厚法師的細心呵護下，學員備受啟發，欣賞佛教藝術和梵唄之美，領略佛教出世間的智慧，體會台灣文化、宗教的豐富多元。

課程之外，更有由法玄法師帶領精彩的戶外活動，如獅頭山山水禪、北埔客家文化擂茶、十八尖山行腳、城隍廟夜市、「南寮」腳踏車之旅和卡拉OK、「華陶窯文化之旅」賞陶捏陶、「普天宮」看道教文化陣頭、玻璃博物館、阿里山日出、集集鎮國寺佛陀舍利塔、日月潭玄奘寺、中台禪寺、靈巖山寺參訪等，把台灣的自然環境和民間活動一囊括盡。

其實，課程和活動只是一個平台，提供人與人之間、東西文化間交流的機會。也許，很多計畫之外的事情，如外國同學掌廚，台灣學生當副手，煮道地的義大利麵；或者台灣學生掌廚，外國同學當副手，包美味但奇形怪狀的水餃；乃至喝著旅遊書上大肆宣傳的珍珠奶茶，或是走在颱風天（碧利絲颱風）的街道上，這些出乎意料的點點滴滴，也同樣令人刻骨銘心！●



## 台灣文化與漢傳佛教體驗營

### 一奈阿了八

#### ■ 吳茵茵（中華慧炬佛學會）

十幾位台灣學生和三位英國倫敦大學歷史系和宗教系學生（安娜、湯姆和理查），參加2006年7月3日到20日在新竹「法源講寺」舉辦的「台灣文化與漢傳佛教體驗營」，大家從陌生人變成好朋友，這裡跟各位分享幾件小插曲。

#### 老闆，一碗貢丸湯不要貢丸。

旅遊書上說台灣到處都有bubble tea。我當時聽到愣了一下，才想到他們是說杯杯樂、快可立賣的那種泡沫紅茶。當然，還有鼎鼎大名的珍珠奶茶，旅遊書上用的字很難，說是#S^@@\* milk tea,管他的，我們台灣學生就自己翻成milk tea with pearls. 他們不知在什麼時候已經喝過了珍珠奶茶，安娜說她不喜歡珍珠的質地，滑滑的，永遠咬不碎，好奇怪。可是逛城隍廟夜市時，問他們要不要喝珍珠奶茶，他們卻興致勃勃地說好。不喜歡珍珠又要喝珍珠奶茶，那為什麼不叫奶茶就好，他們大概不知道也有奶茶這一項飲料，我們也懶得說那麼清楚。



在城隍廟夜市，我們大家也擠在一起吃素肉丸，大家都吃，所以他們也別無選擇。離開時，才發現安娜和理查只吃素肉丸裡面的素肉，太白粉做的皮就開開地躺在那裡，看起來是一口也沒碰。我問安娜為什麼不吃，她說那是透明的，而且咬不碎，跟珍珠一樣。天哪，她竟然知道那跟珍珠是同一種材料做的。如果有下次，如果還是去夜市吃珍珠奶茶和素肉丸，我點菜時要這樣說：「老闆，我要珍珠奶茶不要珍珠。老闆，我要素肉丸不要皮。」免得浪費食物。

## 什麼都Crazy

英國人對於不知道的東西，問我們有時也翻不出來，他們就自己取名字，方便溝通。有一天他們要煮義大利麵請我們吃，列了一張購買清單，拿給我們看。上面有一些香料的名字，我們不是很熟，就跟他們說不見得買得到。剛好師父在旁邊拔香椿葉，我們就拿來，問他們可不可以用這個代替外國香料。他們聞了一聞，問那是什麼，我們翻不出來，就說是一種葉子，也是香料。他們點點頭，然後把香料那一塊框起來，畫了一個箭頭，在箭頭所指的地方寫下crazy leaves，意思是可以這種樹葉取代，名之為「瘋狂葉」。

另一天是來不及吃午飯，就去聽一場演講。主辦單位怕我們餓，就分給我們包子吃。一邊分，卻一邊叫我們趕快進場，又說場內不准吃東西，實在很尷尬，所以大家就很緊張的在場外塞包子，外國人也一愣一愣地跟著我們一起狼吞虎嚥。可是一人兩個包子，誰能在短時間內吃完呢？所以就留到演講完再吃。演講完了，理查

說：“I'm going to finish my crazy roll.”我聽到他用crazy來形容包子，就問：「你們不喜歡嗎？」他們很緊張，一副害怕再也吃不到的樣子，眼睛睜大大的，異口同聲地說：「不是，我們很喜歡！」

## 亂翻一通

翻譯要翻到精確很難，尤其是要把某個文化特有的東西翻成對等的字眼，更是不容易，因此我們通常是自己亂掰，過幾天想到更好的翻法，再跟他們說。就比如珍珠奶茶，我們自己改成milk tea with pearls，後來看到青蛙下蛋，就跟他們講說珍珠也叫做eggs of the frog。雖然我刻意講得很標準，安娜還是反問“eggs of the f~?”重複了一次“frog.”她不可置信地又反問一次：frog.”我忽然很緊張自己的發音，所以就學她的英國腔，很肯定地再說一次“eggs of the frog”，她看我那麼肯定，只好相信她的耳朵，但還是用她標準的英國腔再跟我確認一次：“eggs of the frog” “Right.”早知道那麼難溝通，就別提了。

還有一個是仙草。第一次吃到時，是切得碎碎的仙草湯，因此我們就說是“herbal jelly black sweet soup”「草藥果凍黑甜湯」，還補充能對抗暑熱。湯姆率先盛了一碗嚐嚐，太甜了。另外一天，仙草放在奶茶中，又讓人認不出來了。他們問我那是什麼，我隨口說：“It's the black jelly you had the other day.”這樣他們就懂了，所以仙草變成了「黑果凍」。又有

一天，仙草不配湯了，切成大大的一塊一塊，澆上奶精，變成類似咖啡凍的吃法，這天我們想到一個最妙的翻譯：“the immor-tal jelly”「不死的（仙）果凍」。他們聽了反而不知怎麼反應，我們自己卻對翻回中文的意思笑翻天。

### 旅遊書不可靠

活動地點新竹法源寺離人煙聚集處有一段路程，但也不是很遠。三位英國人底片用光了，打算自己走出寺院大門去7-11買，回來時，卻一臉困惑：「旅遊書上說台灣每幾十步就有一家7-11，才怪！我們走了半個多小時才看到一家！」這讓我想到第一天，在前往法源寺的小巴上，理查問我：「旅遊書上說現在是台灣的雨季，可是天氣怎麼那麼好？」我那時心裡一陣慌亂，國中念的梅雨季節到底是幾月到幾月？他們是指梅雨季節還是颱風季節？所以我就提供一個很沒幫助的答案：「剛好這幾天天氣很好。」然後削一下他們的旅遊書：「有時候旅遊書上說的不見得對。」

### 一種水懺，兩種唱法

法源寺舉辦水懺法會，三位英國人也跟著一起跪拜，他們覺得很有趣，唱誦很好聽，莊嚴又和諧。有一天我們去另一座廟參觀，戶外剛好有一些男眾法師也在帶領水懺法會，但是音響開得非常大，鑼鼓喧囂，跟法源寺的感覺完全不同。在震破耳膜的梵唄當中，湯姆說：「他們不是用唱的，是用吼的。」我說這是搖滾版的水懺，他們大笑，說這是重金屬版的水懺。

### 「這才是中國菜！」

在北埔吃晚餐，擣完擂茶和麻吉後，美味的菜餚一道道上來，我們一一解釋。那些都是在寺廟裡沒吃到的菜，他們帶著品嚐的心情，很客氣地把每一道菜都夾了一些，然後很客氣地表達「新奇」、「有趣」、「還不錯」、「嗯」。忽然，端來一盤酸甜豆腐，他們變得異常興奮，趕緊盛了一些，一邊吃一邊說：「這才是中國菜！」（難道剛剛吃的都不是？！）酸甜豆腐之後，又來了幾道菜，但是他們連看都不想看，只專心吃著酸甜豆腐，一邊再裝多一點飯，好配酸甜豆腐的酸甜醬。就這樣，一盤酸甜豆腐都被他們吃光了，飯盆（在其他桌是被冷落地放在角落）裡的飯也被挖了大半，但其他盤子都還是滿滿的菜。師父走過來，驚叫：「你們河粉怎麼還剩那麼多！給我們一些好了。」

### 苦瓜真的很苦

苦瓜這道菜上來了，我們照字面翻，說是bitter melon。理查聽到「苦」，卻毫不畏懼，還露出微笑，夾了一些，送進嘴巴後，卻大叫：「雖然叫做苦瓜，也不用苦到這種地步吧！」湯姆和安娜當然就免了。

另一天又有苦瓜這道菜，我們說這是苦瓜，三位英國人，尤其是理查，露出感激的眼神說謝謝。當然，苦瓜又是滿滿一盤放在那裡，酸甜豆腐又是半點不剩，連湯汁都不留一滴。

### 師父搶走我們的腳踏車！

一天下午大夥兒去南寮騎腳踏車，有

一人座、兩人座、三人座、四人座。湯姆、理查、安娜打算邀我一起騎形如馬車的四人座腳踏車。正準備把車子推出店外，老闆甲就大叫：「等等，等等，這裡的不要動，你們去另外一邊拿。」就在我們要去旁邊另一個場地選腳踏車時，老闆乙大叫：「ㄟ～，拿這裡的沒關係啦！」於是我們又退到原本的腳踏車旁，正準備要推出去，老闆甲又抗議了。看著甲乙兩方爭論，在旁邊乾等也沒用，我就去買東西。回來，看到湯姆和理查正兩手垂掛站在那裡，略有所思地眺向遠方。我問怎麼了，他們無辜地回答：「我們好不容易挑到一部四人座的腳踏車，然後師父他們來幫我們推，結果就這樣推推推，就推走了。師父搶走我們的腳踏車！！！」

## 翻車驚魂記

幸好，我們還是拿到一台四人腳踏車。首先是理查掌龍頭，他經常故意蛇行，讓平順的路程有點驚險。如果看到遠

方有另一台腳踏車，他就下定決心迎頭趕上，因此，我們這些嘍囉就辛苦了，碰到斜坡還要下來推。接下來是湯姆當頭，他喜歡騎到沒路的路，還騎到沙灘，結果大家又得下來走，而且人家叫他往右邊，他就往左邊。把園地的路都繞過之後，換安娜掌車，那時正要過馬路，給車看的紅燈和給行人看的紅燈交互閃爍，湯姆說等綠燈再走，我說你永遠等不到綠燈，他說那就走吧。我們趕快踏踏板，到了馬路中間，停下來，看另一個方向沒車，再快速通過。

這裡又是一個新園地，繞了一陣子之後，準備往回走，就在最平坦的地方，忽然龍頭一歪，安娜的手彈開，整個車子一邊往前、一邊往安娜的那邊側倒，最後四個人人都摔在地上，我的嘴巴流血，下巴撞到，幸好牙齒沒斷，他們則是手腳撞傷擦傷，不過當時看不出來。我們四個坐在地上，驚神未定，車上裝飾的亮麗塑膠片散落一地。當起身重新出發時，湯姆給我們





一人一些塑膠片，說是紀念品。接下來，兩位男生坐前面，說現在開始會騎得特別小心，於是我們很慢很慢地騎到馬路邊，很小心地穿過馬路，然後碰到其他學員，他們說可以騎到海邊跟師父領冰棒，沒人知道我們翻車了。

吃完冰棒，回到平路，理查和湯姆鼓勵我試試看，我雖然心有餘悸，但想說既然是平路，不會有問題的。一放心，我們老毛病又犯，又想超車了。那時，旁邊是一條河，我把龍頭略向左移，才能超車，就在那時，車身又晃了一下，所有人的呼吸和心跳都暫停，以為又要翻車了。幸好，車子又平平穩穩往前進，大家探頭看旁邊的河流，湯姆小聲說：“That is a crazy bit of driving!”，大家笑一笑，回到店門口，準備吃飯。

翻車原因，至今仍是謎。那是最平坦，最不可能出狀況的地方。我的表面意識雖然不以為意，但是潛意識還是被嚇到

了。怎麼知道的呢？接下來幾天，我變得比較安靜，比較笑不出來，別人一直問我怎麼了，最後我說：「別那麼完美主義好不好，為什麼一定要笑嘻嘻的呢？」終於，有人說我可能嚇到了，於是我開始虔誠燒香拜佛（平時認為燒香是污染空氣，喜歡打坐不愛拜佛），而且有空就拜，一直懺悔，一直感恩，懺悔從小到大的造的不清淨業，感恩所有的因緣，感恩三寶、老師、父母、家人、從小到大的朋

友、從小到大的老師、從小到大的經驗、從小到大的恩人、從小到大的敵人、看不到的護法、看不到的冤親債主、台灣、政府、世界、地球、宇宙、這次的翻車、這次的活動…，想到一個，就拜一下。這樣的低頭、彎腰、跪下、頂禮讓我的心漸漸柔軟。

幾天下來，我忽然體悟過去所有的問題：僵硬、固執、自以為是、傲慢、不禮貌、看人的不好等等，都來自不懺悔、不感恩，我智慧談太多，宗教情操卻是零，過去以為智慧才是最究竟的，其他的前行、儀式、基本行儀等等都不重要，現在深深體會對目前的自己來說，智慧可以少談一點，卻要多思惟無常、人身難得，感恩一切人事物、懺悔大大小小的身口意業。感恩這次的翻車，現在摸摸撞到的地方，還有芝麻大小的凸隆，希望它不要消失，好讓我時時憶念無常、懺悔、感恩。

祝福大家成長!!

# 台灣文化與漢傳佛教體驗營

## 一心情故事

### ■ 原淇 玄奘大學

我不是宗教系的學生，當初會選修「佛教概論」只是因為「讀佛教學校，不懂一點佛教好像很奇怪？」這種可笑的理由，我學了一點關於佛教的基礎。

因為老師的關係，我學的東西比較與南傳佛教相關。所以我又想：「身處台灣，不多懂一點漢傳佛教好像很奇怪？」同樣是個可笑的理由，我加入了這個「台灣文化與漢傳佛教體驗營」

我加入營隊之後立刻就後悔了：來參加營隊的同學都是不得了的青年才俊，令我自形慚穢；上課都是用我聽不懂的英文上課，令我一頭霧水；過著我不習慣的禪林生活，更令我神形俱疲。

當我因為受不了營隊的生活而打算逃跑之際，師父發現了我的問題。師父問其他的同學是否願意幫忙翻譯，同學們相當熱心的答應，令我十分感動。也了解到之前的自形慚穢，只是我的分別心作祟罷了。

因為同學們的翻譯，我總算知道老師上課在說些什麼了，不再一頭霧水，讓我更深入佛法的內容、更了解相關的知識。

最讓我感到意外的是，原本生活習慣相當糜爛的我，居然漸漸習慣了禪林的生



◎學員專注研習書法

活，甚至覺得禪林的生活令人感到神清氣爽。越是體會清淨心所帶來的喜悅，越是感嘆要養成何種生活習慣，實際上只決定在自己的一念之間而已。

對於剛開始想要逃跑的我來說，不禁慶幸自己堅持到最後。在經過了這麼多的學習與體驗之後，我益發感到今是而昨非了。

我現在一點也不後悔加入這個營隊，而且還要將這個營隊推薦給大家；就算一開始覺得自己是誤上了賊船，只要放開心胸來觀察，就會發現這艘船上其實到處都是寶藏。●



緬懷長老

# 明復老法師 —— 風範行誼

◆明復老法師圓寂讚頌會委員會

老法師法名諱覺中，字明復，號○山，  
於臨濟正宗龍白山傳台法脈十普寺白公上人座下披剃，  
並受記為臨濟派下第四十二代傳人。  
師生於民國三年（1914）端午節午時，  
俗家係河南開封縣名門唐氏，俗名「書新」。  
家族世代信奉佛教，祖父官拜將軍，功勳彪炳。

老法師法名諱覺中，字明復，號○山，於臨濟正宗龍白山傳台法脈十普寺白公上人座下披剃，並受記為臨濟派下第四十二代傳人。

師生於民國三年（1914）端午節午時，俗家係河南開封縣名門唐氏，俗名「書新」。家族世代信奉佛教，祖父官拜將軍，功勳彪炳；祖母王太夫人，係同治皇帝侍讀學士王仁勘之後；外祖父亦為當朝宰輔，家聲顯赫。父親是當代聞名的書畫家，加以慈母李氏熱愛詩、詞、歌、賦，師在祖德外陶、家教內薰的環境中，耳濡目染，養成剛毅出塵的品德，奠定文學藝術的根基。

童稚之年，家人為求避禍，送他到開封相國寺當沙彌，也因而受到出家為尼的外祖母佛法上的薰陶，種下日後為僧的因緣。十一歲時，讀過《資治通鑑》數遍，乘興以小說形式改寫成《新三國演義》，舅父為之驚嘆。

抗戰軍興，不顧家門歷代單傳，立志投筆從戎，祖母深慶乃祖偉業後繼有人。為了響應十萬青年十萬軍的號召，毅然考入陸軍黃埔軍官學校，對日抗戰，屢建奇功。當戰火稍歇，曾回後方重慶，以軍人身分，報考中央大學的數學系、重慶大學的化學系、東北大學的史學系、復旦大學教育心理學系的公費生，悉皆錄取，最後選擇就讀復旦大學教育心理學系，並且輔修歷史學系，曾因在東北大學論述「東北政治歷史的變遷過程」一文的考題，在師生間造成轟動。

學校畢業，戰禍又起，外與日本作戰，內遇共黨擾

亂，師以上校之職，責守北京。因其允文允武之才華，與諸多藝術、戲劇名流往來交遊，表現出家學與自身深厚之學養。後隨國軍抵台，因淡薄功名，放棄晉升少將的機會。曾奉蔣經國之命，與數人共同創建政工幹校，並成為第一屆的學生。

母親李氏於民國四十年初抵台，師奉母至孝，微薄軍俸，全數安養母親。這期間，除在鳳山步兵軍官學校擔任軍事心理學、數學、軍事教育等教官外，也潛心佛學，並在多所佛學院、高雄佛教講堂佛理研究班，講授佛教史、佛教藝術、佛教教育、禪學等。

師畢生奉為圭臬的生涯規劃是：「早年報效國家，中年剃度出家」。因為因緣和合，曾皈依在大崗山法華精舍潛修的慧峰法師，法名聖諦，並以此為筆名，發表數篇論文。當慈母棄世後，師已無牽掛，遂依台北圓山臨濟護國禪寺白公上人剃染。受戒時，心有所感，曾發如下之誓願：一、不當寺院住持；二、不登大座講經；三、不收出家徒眾。

出家後，心如龍游大海，華嚴、天台、唯識、法相、三論、律宗、禪宗、淨土等，無不遍讀，得其法要；更兼習藏密，師承貢噶老人，並與承傳東密的光明王寺悟光上師切磋，稍涉東密之學。又為追尋源頭，遠溯唐風，參照禪籍記載，遠渡韓、日等古寺，因而與多為韓、日佛教界大師建立了深厚友誼。

師雖然悠遊於法海之中，但念念不忘的是；如何建立系統化的佛教教育？他曾

與道安法師深入研討設立佛教大學等問題，並取得諸山長老允諾鼎力相助，惜因道安法師圓寂而中輟，無緣再興。爾後，師即致力於寫作著書、各佛學院授課、各地演講，並參於研討佛教育及教界事務，如慈濟初創，曾在建築及其他方面給予諸多規劃與建言；也與如虛法師、本慧法師、曉雲法師、董夢梅等偕同至韓、日進行文化交流。

師既善文才，又精史學，生前作品，可謂著作等身，代表作品：《禪門逸書》初、續編二十巨冊（進行中的第三編，因病中斷），《中國僧官制度》、《高僧書畫款識》、《白公上人光壽錄》、《八大山人新話》、《中國佛學人名辭典》等，其中《石濤原濟禪師行實考》一書曾獲政府榮頒藝術理論金爵獎。師因再版《中國佛學人名辭典》，為了增添新資料，積勞成疾，雖然新書如期出版，卻也病倒了，終至圓寂。

師之一生，堅持原則，或被一般人視為「怪」，然有心人則能識其「真」。傳道授業的歲月中，培育不少青年才俊，今多學有所成，允為教育界棟樑，希望能繼承其師未竟之業，則師之精神，長留人間矣。

謹此敬述老法師之風範行誼，與諸緇眾同道懷德感念、永誌不忘，惟祈師能悲憫眾生，乘願再來。●

編者後記：「明復老法師圓寂頌讚委員會」發佈此篇於圓寂讚頌會之通告之中，由淨良長老總校正，徽定上師、吳枝開居士等人共同執筆。



緬懷長老

# 明復法師 「中國佛教史研究」 作品簡介

◆黃運喜 玄奘大學宗教系

明復法師的學養，除來自家學淵源外，得力於一生的閱歷及精進的修行、閱讀、研究，無論在世學(如史學、教育學、心理學、藝術理論與方法等)、佛學(包含佛教史、佛教藝術、禪學等)方面的成就，均讓人歎為觀止，令人仰之彌高，鑽之彌堅。

.....

## 一、前言

明復法師(1914-2005)是台灣近三十多年來少見的義學僧，由於其行事低調，堅守在受戒時所發「不作住持、不登大座，不收徒弟」的「三不誓願」，故在出家後，曾駐錫台北圓山護國寺、大岡山法華精舍、崁斗山靈光寺、吳興街松山寺等十餘年。從民國七十四年夏季開始，客居台中霧峰護國寺，直到圓寂，期間長達二十年之久。在護國寺期間願登堂問津、請益學術者僅少數後輩小子。這段時間雖然是「門前冷落車馬稀」，但對法師來說，確是甘之如飴，繼續從事修行、研究、寫作，且成果斐然。

明復法師的學養，除來自家學淵源外，得力於一生的閱歷及精進的修行、閱讀、研究，無論在世學(如史學、教育學、心理學、藝術理論與方法等)、佛學(包含佛教史、佛教藝術、禪學等)方面的成就，均讓人歎為觀止，令人仰之彌高，鑽之彌堅。

## 二、明復法師佛教史著作舉隅

明復法師出入世學與佛學，著作繁多，且常以信手拈來的筆名發表，加上許多手稿或出版品已佚，以致在短期內無法將法師的著作全部列出清單，茲就能力所及，將中國佛教史(含佛教藝術史、禪宗史)部份擇要簡述如下：

在專書(工具書)部分，明復法師在出家之前，民國五十二年，曾以「唐聖諦」之名，連同蔣安男、周慶

祥、許順評等人同時具名編纂《中國佛教簡明年表》，由考正出版社出版，目前這本書市面上已很難找到，連國家圖書館也未收藏，本書雖然字數不多，但言簡意賅，處處見法師的匠心別裁，對教運與佛教前途的關懷，溢於言表之外，如對清末廟產興學與北伐時期的破除迷信運動，就多所著墨。

《中國佛學人名辭典》是一部廣為人知的佛學工具書，出版於民國六十三年，收集佛學人物5,326位，包含佛門四眾弟子、帝王、宰輔、士大夫、外道等，只要與佛教或佛學研究相關者，均加以蒐羅。書後另有附表六種：「諸宗師資傳承系統表」、「異名表」、「歷代塔寺道場略誌」、「華梵翻譯人名對音表」、「印度論師譯名對音表」、「中外歷代紀年對照表」，這些附表實用性高，方便學人研究。據法師自稱，本書是「提供研究中國佛學的初機學人參考用的」，話雖如此，本書出版後，洛陽紙貴，許多印書商見奇貨可居，遂利用原印刷廠商「方舟出版社」倒閉之際，大肆盜印，甚至這種歪風，還傳到日本、韓國、中國。法師這本書，並非創舉，因在此之前，上海玉佛寺震華法師在民國三十年代就撰有《中國佛學人名辭典》，但原稿佚失，未見出版，直到前幾年才找到，由上海辭書出版社付梓，但已比明復法師的書晚了近三十年出版，故明復法師之書就成為治中國佛教史學者案頭必備的工具書。

《白公上人光壽錄》於民國七十一年

出版，目的是為白聖長老八十歲嵩壽時祝壽之用，法師謙沖為懷，並不在書上具名，僅以「祝賀恩師八秩嵩壽禮贊會」之名為編輯者，書籍的扉頁，有吳枝開居士手書瘦金體「白公上人光壽錄」七字。此書除白聖長老的年譜外，最有價值部分是每年白老紀事後的「本年大事」，廣羅各項史料，再分別編入「僧伽」、「教團」、「社教」、「政經」等項內，是一部別出心裁的年譜，明復法師也曾告訴末學，本書曾是歷史上內容最豐富的年譜著作，但出版不久，字數就被《胡適年譜長編初稿》超越。本書在學界評價亦甚高，如江燦騰、闕正宗諸人在其論著中均有好評。

在一般著作方面，明復法師撰有《石濤原濟禪師行實考》（民國六十七年出版）、《中國僧官制度研究》（民國七十年出版）、《八大山人新話》（手稿）等。

《石濤原濟禪師行實考》，為明復法師在佛教藝術史上的佳作，曾經榮獲「中華民國畫學會六十七年度理論金爵獎」、並由中華民國中山學術文化基金會輔助出版。本書從石濤上人的身世之謎開始探討，次論初發心時的情況，再論及晚年行化，最後論及眷屬與行履，以及學術思想。本書不採納一般人的刻板觀念，以為貴為明帝宗室，一定是「金枝玉葉」，而且在明亡之後一定要逃禪，甚至從事「反清復明」的工作；此外，對於部分學者認為石濤晚年「棄僧為道」的說法，也大力

反駁，關於此一議題，除在本書外，法師還曾以「洪正雄」之筆名，在《獅子吼》月刊中〈當代因果親歷記〉系列中，發表其發現石濤上人墓的經過，並強調墓碑上所刻的還是石濤的法諱，且每年都是由寺僧掃墓等。

《中國僧官制度研究》先在《中國佛教》月刊連載，後由明文書局集結出版，明復法師有意藉佛教史的一些制度形成，以及政教關係的演變，探討佛法弘傳在中國歷史上由盛轉衰的關鍵。法師多次向末學開示，僧官制度是一大弊政，它如附骨之蛆的腐蝕佛教的根基，它使中國佛教無法產生如法如律的僧和合制度。法師特別稱許民國元年，國父孫中山先生廢除僧官制度之舉，也感慨袁世凱毀法亂紀，以日本在朝鮮所行嵌制佛教的「寺刹令」為藍本，頒行「寺廟管理暫行規範」，使之成為管理佛教的最高法令，其後歷次的佛教法令，幾乎都逃不出袁世凱「寺廟管理暫行規範」的精神，以致近代法難頻繁。

在期刊論文，以及專書「解題」方面，數量頗多，如以較主觀的「類別」區分，大致可分為「法難類」、「佛教教育類」、「一般僧史類」、「藝林高僧類」、「書目解題類」、「宗教法制類」和「其他」等項，以下將各類論文，擇要舉例敘說。

在「法難類」的論文中，以筆名「唐覺宗」發表的〈「滅法天王」百年祭〉，是一篇早期的作品，於民國五十三年在

《獅子吼》第三卷第十一期刊載，這篇文章，明復法師以抗戰時期的親身經歷，先後到河南息縣薦福禪寺、漢中聖水寺遺址，目睹這兩座寺院劫後殘存的斷垣殘壁，聆聽當地農民及當年身受其害僧侶的口述，抗戰勝利後，也在南京聽一位長輩述說，太平天國在築天保城時，曾殺四十九個和尚奠基，後來曾國荃攻下該城，將城裡天兵全數屠殺，後來忠王李秀成收復天保城時，曾裹脅四十萬百姓與親率二十萬精兵，最後只剩下八千人，看後令人毛骨悚然。這篇文章也以〈出埃及記〉詮釋洪秀全等人的起事、焚毀廟宇等行徑，最後法師獨具慧眼的指出：「洪天王在一百年前開創了毀寺毀僧的滅法風潮以後，清朝的官吏，民初的軍閥，現在的共黨（指中國建國至文革期間），一個個亦步亦趨的跟他學習。」

〈中國近代佛教法難的瞻顧〉是為紀念道安法師圓寂而作，法師將近代佛教法難的原因，推溯至明太祖朱元璋對佛教的不當整頓，其後是清代雍正時的「鬪致異端」、乾隆時對佛教的整肅，結果非但未導正佛教風氣，反而激起半原始信仰的白蓮教之流，紛紛起來作亂（教匪之亂），亂平後不久，又有太平天國之亂，好不容易將太平天國平定，佛教正要生息休養，以待元氣恢復之際，因為張之洞的《勸學篇》，無端捲起龍捲風，造成「廟產興學」的風潮，這次風潮因日人水野梅曉、伊藤賢道的介入，造成杭州三十六寺投靠日本東本願寺派，成為其在上海「東本願

寺」的在華下院，引發中、日佈教權之爭，同時也是中國佛教僧教育的契機。到了民國時代，袁世凱頒行的「寺廟管理暫行規則」，將地方寺廟的生殺命運，交付全國一千多個縣長的手上。袁世凱死後不久，佛教界又陷入五四運動時「新文化運動」，及民國十二年「非宗教同盟」的噩夢中。終於在北伐訓政時期釀成「破除迷信運動」，各地拆廟逐僧，搗毀佛像，以為如此就是文明進步，破除迷信運動在民國十七年，又與第二次廟產興學運動結合，眾生苦難、聖教衰微，令人不忍。「破除迷信運動」留下兩種後遺症：「一、便利共產主義的唯物論的宗教觀的訛論擴散；二、促成了革命前的傳統的宗教政策復活。」可說一語道盡近代中國佛教的處境。

在「佛教教育類」方面，在民國六十年時，以「聖諦」之筆名，發表〈二十世紀中國佛教教育的前瞻與回顧〉，刊載於《中國佛教》月刊第十五卷第八期，本文從認為清末僧教育起源於「廟產興學」，因水野梅曉至湖南，不忍毀寺興學淒慘景象，於是勸告長沙的諸山長老（指開福寺住持笠雲），自動興辦僧教育，帶動了僧教育的熱潮，全國各地均可看到這種佛教教育新事業，但傳統寺廟所辦的僧學堂，實際上與古代的私塾並無多大差別，學僧還要學習經懺禮佛、打掃佛事，以及進行農事，甚至房舍的保養，效果當然是乏善可陳。就在同時，楊仁山在南京的「祇洹精舍」確是卓然有成，所培育的學生，不但

貫通中外古今的學術，而且超邁世出世間的鴻溝，在二十世紀中，具有充分的力量，實踐大乘菩薩道。此後的「支那佛學院」、「法相大學」、「武昌佛學院」及其系列學院，均是繼承楊仁山辦學的精神。在明復法師寫作本文的年代，法師認為中國(台灣)的佛學教育，除留下一些經驗外，可說一無所有，這些經驗是：

- 一、缺乏明確、切實的教育目標。這是七十年來，一切爭端與詬誶，駢歧與矛盾的來源。所以者何。乃是因對現前與當來的時代與環境未能正確認識。故而無法懇切決定應該培育出甚麼樣的人才。
- 二、缺乏成熟的教育知識，與足夠的耐心及毅力，用來正常的經營這種百年樹人的悠久事業。故而，不是失敗於揠苗助長，就是失敗於粗製濫造。
- 三、缺乏熟練的師資，有效的運用教育學與心理學的論理與技術，以從事正常的，健全的教學。事實上，縱有良好的師資，也沒有人肯聽從他們的意見，因為大家都以教育專家自居。
- 四、缺乏固定的充裕的經費，全憑一兩個人去臨時募化，這是因為沒有長久打算，或者根本就沒有鄭重其事。
- 五、不曾客觀的，認真的檢討過去，策勉當來。致使前人如此失敗，而後人照樣如此失敗。

針對上述的弊病，明復法師認為我們

應該：

- 一、省察有無因陋就簡的固習，妨害一絲不苟的科學精神。
- 二、檢討有無抱殘守缺的觀念，妨礙實事求是的作風，無以爭取最高的效率。
- 三、揣摸有無百年樹人的弘毅器度，會不會中途作出揠苗助長，或是私心自用的事來，使前功盡棄。
- 四、考慮有無追求最完美的成績的熱忱。有無高遠的理想，切實的方法。

明復法師的睿智看法，在教育部同意研修學院立案招生的今日，仍是相當寶貴的意見。

屬於「佛教教育類」的文章尚有〈道老談佛教教育〉，為紀念道安長老圓寂的作品，於民國六十七年，發表於《獅子吼》月刊第十七卷第一期；〈道老未為人知的往事〉，於民國七十六年，發表於《獅子吼》月刊第二十六卷第一期。這兩篇文章為追憶法師與道老的情誼，以及道安法師對於佛教教育的理念與執著，道安法師為生前兩大事業：慈航中學、獅子吼月刊，可說是竭盡所能，但世事多變，目前這兩大事業也成過眼煙雲，但所走過，必留下痕跡。明復法師的文章，何嘗又不是「夫子自道」，以道老之酒，澆自身心中的塊壘？末學印象最深刻的，為道老在日月潭玄奘寺住持任內，計畫請政府撥用公地，在四周的四個山頭，各辦一個學院，最後聯合成為一所「玄奘大學」，這

個計劃，在褚柏思的書中亦有詳細規劃內容，可見道老確實重視此事。後來明復法師建議道老，可先辦一所國際佛教函授大學，作為日後「玄奘大學」師資訓練及實驗教學的所在。後來明復法師花了半年多的時間，於國內外廣泛蒐集十餘種教育法令及函授學校的規章，草擬了一份《佛教函授大學籌建計劃書》，道老看了很滿意，決意作環島旅行以募款、敦聘老師、籌募經費與獎學金，可惜的是，未幾，道老圓寂了，這件事亦不了了之。

在「一般僧史類」、「藝林高僧類」方面，明復法師的作品頗多，如對貫休、齊己、石濤、八大、大汕、水野梅曉等人的個案研究，亦有對慧皎《高僧傳》的研究。這些作品，均發人之所未發，如稱貫休的繪畫成就，開啟後代文人畫的先河，也在唐人品畫「神品」、「妙品」、「能品」之上，另增添「逸品」的鑑賞品第；對於八大幾近瘋狂的舉止，認為是學禪有成，破三關之際的自然反應；對於慧皎《高僧傳》，認為慧皎為南方人，敘述北方僧人的行止，往往在地望上「想當然爾」，他以自身的經歷，提出一些地望上的疑點。此外，也有針對佛教寺院發展的〈中國佛教寺院制度的演變及其前途〉一文，於民國六十八年發表與《獅子吼》月刊第十八卷第七期，對中國佛教叢林制度及子孫廟制度，分析相當精闢，認為百丈懷海為躲避官府毀寺滅法行徑的威脅，遂謝絕官民各方供養，避居荒山寒林中，自耕自食，建立叢林制度，但後世禪者建叢

林，卻接受官方捐地，使得官、寺、僧的關係，又恢復從前。子孫廟制度則源自南北朝時期，一些貴族門豪捨宅為寺，將原來的家庭關係、主奴關係等帶到寺院，後經唐律的強化，到了以後就變成在「法統」、「戒統」之外，硬生生的增加了「剃統」，並於宗法制度結合，因而產生各種弊端，導致日後明太祖、清高宗及無數帝王官吏的整頓，與地痞劣紳的豪奪。

最能顯示功力者為「藝林高僧類」系列共五十篇論文，這些文章的構想很早就有，法師在《中國佛教人名辭典》〈自序〉中說：

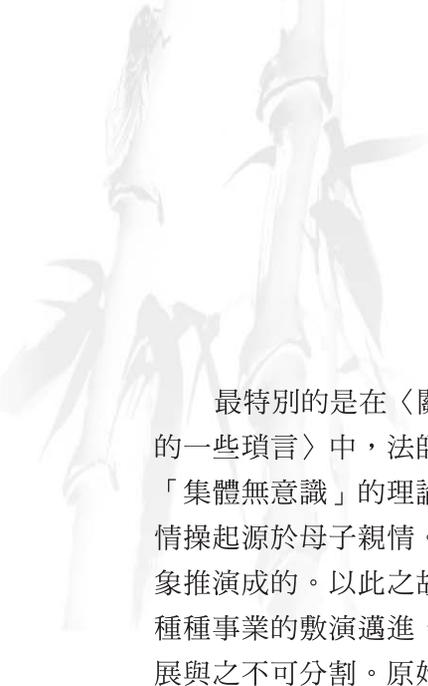
我竭力搜尋佛教藝術家，及與佛教有關係的藝術從業者的事蹟。可惜得很，成績異常不好。我寄望將來能繼續尋覓，深入研究，編一部藝林高僧傳，或佛門哲匠錄，來填補起中國佛教史乘中這一個重大的缺漏。

經過十多年的努力，《藝林高僧傳》系列文章終於在民國七十年代初，刊載於《中國佛教》月刊，本系列所刊載的藝林高僧，有許多為人所知者，歷代僧傳未必收入，最難能可貴的是法師對這些高僧作品的解析與評語，學人若配合作品觀摩，不啻是打開佛教藝術史之門的鑰匙。

「書目解題類」最重要的作品是《禪門逸書》的解題，《禪門逸書》以蒐羅禪門宗人的文集為主，這些典籍由杜潔祥先生向各地圖書館影印，法師撰解題，雖是隨手拈來之筆，但卻有畫龍點睛的功力。

《禪門逸書》共出版二輯二十冊，收入宗門史籍五十部，對於中國佛教史的研究，提供相當大的幫助。此外，明復法師在《獅子吼》月刊第二十四卷中，亦註解數篇佛教文章，開闢「獅子吼文選」專欄，如〈茶湯三榜〉、〈山中僧居詩〉等，在每篇文章的前面，亦列有解題一項。

在「宗教法制類」方面，法師對於佛教的前途與發展，一直都是念茲在茲，因其目睹中國佛教一百多年來的法難紛起，且共產唯物史觀對佛學研究的遺毒流竄，對佛教嚴重的斲喪，對於中國大陸的佛教，幾乎是不抱任何的希望，所以在民國七十年時寫〈中國大陸佛教三十年來慘況之報告〉，刊載於《中國佛教》月刊第二十六卷第二期。在此背景下，法師關心台灣的宗教立法，先後撰有〈「監督寺廟」之史的剖析〉（以○山筆名發表，刊於《獅子吼》月刊第十八卷第八期，民國六十八年）、〈宗教需要政府如何維護〉（刊於《獅子吼》月刊第十九卷第四期，民國六十九年）、〈「宗教禮俗業務作法」的研討〉（刊於《獅子吼》月刊第二十卷第十一期，民國七十年）、〈關於制訂「宗教法」的一些瑣言〉，本文為未刊手稿，將收入《明復法師佛學文叢》（一）中。明復法師在這系列宗教法的文章中，不斷的呼籲政府制訂相關法令時，應借鏡過去宗教立法的錯誤，尤其是袁世凱政府時的錯誤，同時也極力的贊揚國父孫中山先生廢止僧官制度，主張政教分離，回歸僧事僧決的主張。



最特別的是在〈關於制訂「宗教法」的一些瑣言〉中，法師利用深層心理學中「集體無意識」的理論，認為人類的宗教情操起源於母子親情。「神」是從母親形象推演成的。以此之故，後世文化與社會種種事業的敷演邁進，及與宗教信仰的發展與之不可分割。原始宗教簡直就是母親情誼讚揚，也是倫理觀念的淵源，而其功能效用則是政治的前身。等到父權在部落中興盛起來時，顯然母性的神化業已完成，所以當上古從母系社會轉入父系社會時，發生了父權與巫覡之間的「政教之爭」，法師認為：

這一爭執原本只是職務等級之爭，逐漸醞成職務性質之爭，所謂神人之爭、主從之爭，在這場惡鬥中，巫覡借重神意法術對抗酋長，酋長除了憑藉體能技藝外，也假借神意魔術增長聲勢，他自稱神之子，神之侶來對巫覡加厭，展開後世所謂政治與宗教之爭。或許是因為在這場決勝之爭中，女性偏坦豪壯的酋長，使他獲得勝利，而造成巫覡的怨恨，所以宗教中產生許多詬訾女性的髒話，如禍根、穢源等。這場鬥爭也鑄成了君主們以猜忌為基調的宗教政策，後來歷代政府所陷溺的「集體無意識」的原型。數千年來，從事政務的君主官僚乃至一般士夫豪強，都對人們宗教信仰的天性加以無情無故的鉗制、蹂躪、鄙棄、汙蔑，造成無盡無休的苦惱，就在於此。

法師認為佛教初傳之際，國人誤認

「佛」為「神」，將僧侶視作「巫覡」，使用對待巫覡的態度接納佛教，後來雖發現佛教異於一般原始宗教，卻也領會到它可以動搖君主專制政體的基礎，可以改造民眾的政治意識，君主與臣僚士夫便在「集體無意識」的作祟下，起而排斥佛教，而衍生出各種的制度與法難。

明復法師除在上述類別的文章外，還有許多的「雜文」，如悼念慈航法師的〈追慕與省察—為紀念慈航老法師而作〉，刊於《獅子吼》月刊第十九卷第十二期，民國六十九年；為懷念道安法師的〈我們懷念道安長老〉，這篇文章是以「山中」為筆名發表於《獅子吼》月刊第二十五卷第二期，民國七十五年；也有兼述佛道二教所崇拜的神明：關公，其〈關公二、三事〉刊載於《獅子吼》月刊第三卷第十期，民國五十三年；為敘述「中國佛教史學會」的發起與夭折，撰有〈「中國佛教史學會」創辦始末〉，收入《白公上人八秩嵩慶頌壽論文集》，民國七十二年。其他如以洪正雄為筆名撰寫的「歷代因果親歷記」系列，散見於《中國佛教》、《獅子吼》等刊物等，不細舉。

### 三、結論

明復法師是台灣佛教界中少數的義學僧之一，其一生行事「早年報效國家，中年剃度出家」，堅持「不作住持、不登大座，不收徒弟」誓願，行事低調，故知其名、識其人者不多。法師出家後，悠遊法

海義理，無論華嚴、天台、唯識、法相、三論、律、禪、淨土、東密、藏密等，無不從容涉取，並加以實修實證。在修行之餘，法師關心佛教教育，曾與道安法師研討設立佛教大學，後以因緣不具而中輟，遂致力於著書寫作，發表許多專書論文，並到各佛學院授課、各地演講，對於登門請益的青年學子，在慈悲呵護之餘，更不忘傾囊相授所學，期望灑下研究佛學的種子，法師的一生，正如在訃文中所言：「師之一生，堅持原則，或被一般人視為「怪」，然有心人則能識其「真」，在「怪」與「真」之間，如人飲水，感受各有不同，不足為奇。

明復法師對於中國佛教史的著作如《中國佛教簡明年表》、《中國佛教人名辭典》、《白公上人光壽錄》、《石濤原濟禪師行實考》、《中國僧官制度研究》等；在論文方面，如「法難類」、「佛教教育類」、「一般僧史類」、「藝林高僧類」、「書目解題類」、「宗教法制類」和「其他」等類別，無不見人之所未見，發人之所未發，在當今治佛教史學界中，其廣博的知識，如法的正見，雍容的氣勢、超逸人品格，實無人能出其右。●

## 公告

### 95年度覺風佛教藝術論文學位 獎學金申請審查結果

南華大學

美學與藝術管理研究所

許絹惠同學 獲得本年度獎助

#### 論文題目

唐代敦煌金剛經變研究  
兼論「禪淨雙修」之發展



緬懷長老

# 佛教史與佛教藝術

「明復法師圓寂一週年紀念研討會」報導

◆ 文·圖 / 編輯組

為紀念明復法師圓寂一週年，由中華民國現代佛教學會、覺風佛教藝術文化基金會、國立台北大學中文系、國立台北大學東西哲學與詮釋學研究中心主辦，於5月13、14日假國立台北大學民生校區資訊大樓3樓國際會議廳，舉辦「佛教史與佛教藝術：明復法師圓寂一週年紀念研討會」，會議主旨在感懷明復法師在佛教史與佛教藝術研究功績，並延續佛教藝術學術研究之香火與命脈。

明復法師是一位佛教藝術著名的研究拓荒者，也是研究中國佛教史的重要前輩學者，老法師的學問研究領域主要是佛教史、佛教藝術、佛教教育相關課題，重要的作品例如《禪畫》、《僧官制度史》、《中國佛教人名詞典》、《禪門逸書》資料選、「國際佛教教育與佛教文化交流」等課題。

研討會的主題是〈佛教史與佛教藝術〉，包含的子題有明復法師的佛教史研究、明復法師的佛教藝術研究、明復法師的佛教教育之研究、傳統與當代佛教藝術之研究、佛教史之研究、傳統佛教與當代社會、佛教文獻學研究與佛教的哲學詮釋、跨科技整合的佛教研究等。發表的論文除了發表與明復法師有關的論文，及佛學與佛教文化相關的研究論文，與會發表論文的學者闕正宗、候坤宏、陳玉女、曾長生、蘇

美文、李秀琴、廖英如、林孟蓉、黃國清、林光明、鄭志明、蕭麗華、黃連忠、陳清香、賴賢宗、賴建成、潘禧、余崇生、杜潔祥、釋自鼐等。

台大中文系蕭麗華教授在其論文中將明復法師譽為「當代文字禪的實踐者」，文中提到明復法師大量的作品是集中在1. 僧史僧傳2. 禪林文學解題3. 書畫論文4. 文學劇本創作等四類，可見其重視文僧傳統及文藝理念與實踐，法師以文字重興文化的悲願，注重禪藝兼顧，強調僧人應以文藝為方便法門，是極富時代前瞻性的。

佛光大學研究所潘禧教授與明復法師見面時，法師已經七十二歲，因其嚴格的軍事訓練與修行，看不出其年紀，見到的是其威儀堂堂，莊嚴的法相。在研討會中潘教授發表了〈成風玉山秋—從明復法師書簡談其生命情懷與禪藝術觀〉，以筆者與明復法師通信的書簡，建構為論文的核

心，分析其藝術思想與生命情趣，文中潘教授將明復法師稱為「超越僧俗的『破格』禪僧」，以此烘托其在世情與人品的風格，另以「守道以約，華嚴法界觀照下的禪藝術思想」簡述其歷史觀與八大山人的體證，最後在「長風玉山秋—不忍人的世間情懷」中，簡述明復法師之生命自覺。

可見，明復法師生平除了致力於寫作著書，對佛教史、佛教藝術、佛學教育、禪學，積極參與佛教教育及教界事務之研討等不遺餘力，在其傳道授業的歲月中，培育不少優秀的佛教青年人才，從研討會發表論文的學者中看出，當年的學子如今已學有所成，已經成為教界之棟樑，而使明復法師之精神，長留人間，為人緬懷。

覺風佛教藝術文化基金會為了紀念一代禪僧，請長老的皈依弟子們組成編輯小組，由杜潔祥統籌負責，將其文稿結集編纂，九月底即將出版發行，敬請熱期待。●



# 豐富彩色人生IV

## 時空推移的鑿痕

### 系列講座

#### 課程內容

活動性質	日期國曆	授課老師	課程題目	授課內容
印度佛教藝術	10月03日	寬謙法師 法源講寺住持	佛教藝術思想源流	佛教思想不但是信仰的中心，是印度初期美術的源頭，認識佛教思想的源流發展，也是對認識古印度文明的基礎。
	10月17日		桑奇的傳奇	將現存的佛教文明古蹟「桑奇佛塔」作宏觀介紹。
	10月24日	黃錦珍老師 華梵大學講師	貴霜王朝的藝術	認識大乘佛教興起與貴霜王朝的發展的關係及其藝術表現。
	10月31日		笈多王朝的藝術	印度文明最燦爛的時期，也是玄奘取經的時期，透過玄奘來認識笈多時期的佛教藝術。
中國文化的燦爛	11月07日	賴文英老師 圓光佛學研究中心圖像文獻室副研究員	未來下生的彌勒淨土經變	介紹未來佛彌勒淨土經變包括敦煌墨高窟榆林窟等經變壁畫，展現中唐經變壁畫風格雨特色。
	11月14日	郭祐孟老師 圓光佛學研究中心圖像文獻室副研究員	千古傳誦的摩崖刻經	此講主要以摩崖書法為主，從欣賞它們多元而虔誠的書寫和鐫刻風格中，探索其歷史脈動，並追摹作者的心靈世界。
	11月21日	賴賢宗老師 台北大學中文系主任	禪與藝術	禪詩、禪畫、禪書、禪舞、禪劇驅動生活即參禪的體驗活動。領略禪與藝術，可以啟悟人生。
	11月28日	寬謙法師 法源講寺住持	從雲岡石窟看楊英風的佛教雕刻	雲岡石窟是中國早期佛教藝術最燦爛的文明，千年來亙古於古都上影響後世的藝術家，楊教授深受其影響，創造出現代佛教藝術經典名作。



**宗旨** 藉「厚植文化素養，豐富彩色人生，昇華生命真諦」。

**上課地點** 新竹市文化局三樓演講廳（東大路二段 15 巷 1 號）

**上課時間** 95 年 10 月 3 日至 12 月 26 日（10 月 10 日休假一次）  
每週二晚上 7:00 ~ 8:30 共 12 週。

**報名方式** 報名方式：報名表備索，洽：  
◎ 法源講寺 電話 /03-5215302、傳真 /03-5233316  
● 法源別苑 電話 /03-5216190、傳真 /03-5233314  
E-mail:cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

**合辦單位** 新竹市文化局、法源講寺·財團法人覺風佛教藝術文化基金會

活動性質	日期國曆	授課老師	課程題目	授課內容
南北傳佛教的遺跡	12月05日	鄭振煌老師 現任中華慧炬佛學會祕書，執教於中華佛學研究所等多所佛教機構。	南北傳佛教的異同	由於文化背景、地理環境與傳承演化的迥異，南北傳佛教雖然均源自印度，但在教、理、行、證等方面均相去甚遠。佛弟子應摒除成見，廣學多聞，才不致自是非他，徒斷慧命。本講座將從解行二門探討南北傳佛教在戒定慧三學的異同。
	12月12日	郭祐孟老師 圓光佛學研究中心圖像文獻室副研究員	東千佛洞探祕	這是一處開鑿於西夏到蒙元時期的石窟，由於不開放觀光，使得壁畫保存良好，也帶著神秘的氣氛。壁畫題材與內容多有漢、藏共存一室的情況，或並陳，或融合，十分耐人尋味！
	12月19日	曹德啟老師 中研院史語所助理	最後的榮光— 東印度密教的造像	東印度奧里薩省的四處遺址，眾多的降魔成道像，孟加拉與比哈爾的大型僧院，成為佛教盛極一時的見證，亦是解明婆羅浮屠的線索。
	12月26日		十地功德的積聚— 婆羅浮屠	位於印尼爪哇的婆羅浮屠，建於八世紀末至九世紀中，此後荒廢至十九世紀才被重新發掘。此建築揉合佛塔、曼荼羅的結構與華嚴經的內容，以及諸多未解之謎。

# 「部派佛教」專題講座

主 講 者：上悟下殷法師（明善寺、弘誓學院教師）

上課日期：96年1月26日（週五）至2月4日（週六）共十日；

上課日期：每日上午9:00至下午5:00。

對 象：有佛學基礎及有心探究者。

上課地點：法源講寺（新竹市高峰路236號）

報名方法：即日起接受報名至元月25日止，以E-mail、傳真報名或郵寄方式。

電 話：03-5216190；傳真：03-5233314

電子信箱：cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

課程內容：以緣起教法為核心，以部派佛教發展的兩條路線——依蘊立我及依心立我為主軸，介紹學派之重要思想，及與大乘二大唯心論的關係。

課程簡介：先概要介紹印度佛教的流傳，其次順著「依蘊立我」、「依心立我」的兩條思想路線介紹部派思想，再以思想史串連部派佛教與大乘二大唯心論的關係。

必備教材：1.《異部宗輪論》（同本異譯《十八部論》、《部執異論》，大正49）  
2.釋悟殷《部派佛教》上、中冊

參考書目：1.大正藏「毘曇部」（大正26、27、28、29）  
2.南傳《論事》（南傳57.58）  
3.印順導師《說一切有部為主的論書與論師之研究》  
4.《印度之佛教》  
5.《印度佛教思想史》  
6.《唯識學探源》  
7.《性空學探學》  
8.窺基法師《異部宗輪論述記》（卍續83）  
9.演培法師《異部宗輪論語體釋》  
10.隨堂介紹

預習進度：1.熟稔部派分裂譜系及印度地理環境  
2.熟讀印度佛教史  
3.預讀《異部宗輪論》

## 2006 法鼓山佛教建築研討會

2006 Dharma Drum Mountain Seminar on Buddhist Architecture

## 『佛教建築的時代意義－傳統與創新』

The Contemporary Significance of Buddhist Architecture—Tradition and Innovation

## 研討會流程：

日期	主題	內容	主持人/發表人
十月十四日(週六)	【開幕致詞】	法鼓山建築理念及目的	聖嚴法師
	【議程一】 佛教建築歷史回顧	佛教建築的歷史演變 台灣佛教建築的特色 傳統佛教建築的理念	主持人：傅朝卿所長 發表人：黃蘭翔教授、李乾朗教授、 陳清香教授
	【議程二】 佛教建築的現代化	人間佛教建築研究 佛教建築的精神向度 佛教建築的時代因緣 目前佛教建築的問題與發展 法鼓山建築規劃設計的蛻變過程	主持人：徐明福院長 發表人：張國洋建築師、見瓚法師、 陳俊宏建築師、江哲銘教授
十月十五日(週日)	【主題演講】	佛教建築的時代意義-傳統與創新	漢寶德教授
	【議程三】 佛教建築的使用與管理	法鼓山的整地與營建過程 法鼓山的室內外裝修理念 法鼓山建築機能與空間之調整 法鼓山的景觀規劃與落實 法鼓山的燈光與電腦控制計畫	主持人：惠敏法師 發表人：李孟崇處長、陳洽由總工程師
	【議程四】 佛教建築作品賞析	寬謙法師	
	【綜合座談】	主持人：曾濟群 法鼓大學校長	

## 活動說明

主辦單位：財團法人法鼓山文教基金會

舉辦時間：2006/10/14 (週六) 早上9:30~2006/10/15 (週日) 下午16:00

舉辦地點：法鼓山世界佛教教育園區 (臺北縣金山鄉三界村7鄰半嶺14-5號)

參加費用：本研討會屬公益性質，全程免費參加，額滿為止，報名請從速，以免向隅！

參加對象：各宗教、佛教、建築、室內設計、營建工程、景觀、教育機構、學術研究...  
等之相關團體及個人。

## 報名方式

◆ 法鼓山 網路報名：請上本研討會網站 <http://arch.ddm.org.tw>，亦可線上下載報名表

傳真報名：請將填寫完之報名表傳真至 02-28273030

E-MAIL：請將填寫完之報名表 MAIL 至 [actmail@ddm.org.tw](mailto:actmail@ddm.org.tw)

洽詢專線：02-28276060 分機 295

◆ 法源講寺 電話 /03-5215302、傳真 /03-5233316

◆ 法源別苑 電話 /03-5216190、傳真 /03-5233314

信箱 /cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

# 貓 空

## 休 閒 茶 園



日期：9月30日（週六）

茶  
禪  
一  
味  
滿  
心  
靈

集合時間：

1. 法源寺別苑 08：00
2. 法源講寺 08：10
3. 清華大學 08：30

行程安排：貓空休閒茶園採茶・靜心品茗・心的交流分享。  
台北市文山區指南路三段 38 巷 25 號 (0937-820360)

費用：每人 800 元含車資、保險費、休閒品茗、茶藝簡餐等  
名額：40名(額滿截止)，報名從速！

報名方式：洽TEL：03-5216190~1；FAX：03-5233314

E-mail：cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

<http://www.chuefeng.org.tw>

(到覺風網站下載報名表)

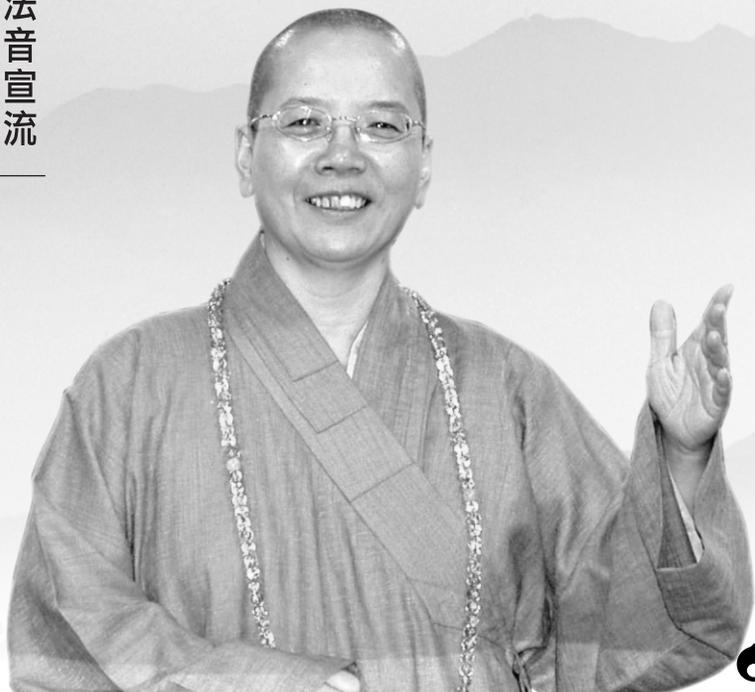
繳費方式：

- 1、親自到法源講寺或別苑繳費
- 2、利用劃撥帳號：12853911  
戶名：覺風基金會（註明貓空之旅）

# 棲蘭 vs 兆豐 知性之旅

- 日期：95年12月30、31日、96年元月1日(週六~週一)
- 集合時間：
  1. 法源寺別苑 6:30
  2. 法源講寺 6:45
  3. 清華大學 7:00
- 行程安排：第一天  
出發→礁溪→午餐→棲蘭森林遊樂區→夜宿英仕山莊、晚餐  
第二天  
沿著蘇花公路，欣賞太平洋海景→參訪花蓮醫院安寧病房→  
採購花蓮名產→林田山→聖覺寺→歲末聯誼晚會、(素烤)  
第三天  
聖覺寺出發→兆豐休閒農場(午餐)→神秘谷→回到新竹溫暖的家
- 費用：大人每人4,500元、小孩每名3,500元(含遊覽車資、小費、道場供養金、餐宿、遊樂場門票、保險費等)；法源講寺常住師父、常年義務護持別苑課程師資們免收費用(眷屬比照覺風志工)；覺風志工每名2,500元(眷屬依一般收費)。
- 名額：72名(總統座椅)，截止日期 10月中旬(額滿亦即截止)！
- 報名方式：報名表備索，窗口—
  1. 法源講寺 電話：03-5215302、傳真：03-5233316
  2. 法源別苑 電話：03-5216190、傳真：03-5233314E-mail:cfbacf@mail.chuefeng.org.tw
- 繳費方式：
  - 1、親自到法源講寺或別苑繳費。
  - 2、劃撥帳號：12853911 戶名：覺風基金會  
請註明「歲末聯誼知性之旅」。
- 贊助單位：覺風佛教藝術文化基金會

歡迎諸位菩薩和法師們同行，請踴躍報名參加！



● 理群法師 · 竹北市毘盧禪寺

## 心靈的清涼劑

編按：本文節錄自 4月25日(週二)晚上 07:00~09:00 於新竹市立文化中心三樓演講廳—『豐富彩色人生一日新又新生命之旅』專題講座。

一生當中，如何讓人生從黑白變成彩色，相信大家都有些心得或看法，今天要跟大家談的是我們在心靈上，如何來對待、如何來調適，當然佛法跟生活是無法切割的，是結合的，如果佛法跟生活無法結合，那學佛充其量也不過是種『時髦』，你看我去打禪七，你看我多High-Class；或是我去打佛七，你看我多有修持，其實佛法是要落實在人生的點點滴滴，當下要活的自在，能夠運用你人生的經驗來開拓人生的道路。

曾經有一個人去朋友家裡拜訪，他就跟朋友說，我剛剛去另一個朋友家拜訪，也喝了一些茶，朋友就問他好喝嗎？他說，我感覺肚子很不舒服，朋友問：『為什麼？茶不新鮮嗎？』他就回答：『不是茶不新鮮，是我吃了一些瓜子』，朋友又

問：『吃瓜子啊，那你平常不吃瓜子啊？你吃很多嗎？』，他就回答：『沒有吃很多啊，就吃一些來配茶，可是就肚子好痛喔』，朋友又再追根究底的問：『既然你沒吃多少瓜子，再加上瓜子剝了殼之後應該沒剩多少量啊』，結果這個人回答：『啊！吃瓜子還要剝瓜子殼啊？』（眾笑），可見他連瓜子殼也吃下去了，聽說有的老外，第一次吃香蕉時連香蕉皮也吃下去了，吃下去後還說，聽說台灣的香蕉很好吃，怎麼會這麼難吞啊？那麼人生也是，如果你很多東西，連皮你都要吞下去，那是蠻辛苦的。人生呢，如果你把一些外在的不必要的東西也吞下去，那真的是會很辛苦，就不單單只是弄壞胃腸。那麼，人生有哪些是需要剝外殼的呢？就是一些煩惱，在《阿含經》裡面，曾經有一些信眾去聽佛陀說法，當他們跟佛陀問訊請安，

就說：『願佛陀少病少惱』，有的人就會覺得奇怪，佛陀會有病嗎？其實那只是一種請安的用語，佛陀沒有煩惱，他有的煩惱就是要講經的地方太多了，他講經說法四十九年，講了好多好多，我們在大藏經中都可以看到，可是他說：『我從來沒說一句話』，是不是佛陀得了老年癡呆症，才會忘記他曾經說過什麼。不是，因為他所說的法是『對機』，你有什麼樣的煩惱就用何種法來對治，所以他說他什麼都沒說，因為人生就如同船過水無痕的道理一樣，過去的就算了，可是，為什麼人有煩惱？就是，我們常常在吃瓜子時忘記把瓜子殼吐出來，吃香蕉時忘了把香蕉皮剝掉，然後人生旅途中，還一直把船背在身上，《金剛經》裡頭不是說了嗎，『法尚應捨，何況非法』，這個法一個是指佛法的法，一個是指划船的那個筏，你已經到岸了，還把船筏背在身上，說等一下我還要再坐，放下吧，把船留給後面需要的人，為什麼要背負這麼多的負擔呢，就是因為我們背負了這麼多的負擔，才產生這麼多的煩惱。

今天要跟大家分享的就是，如何在人生當中把一些不理想的事情縮小。人生怎麼會沒有煩惱呢？剛剛主持人讚美我很熱心，美言我幾句，我聽了當然很高興。其實人啊，你有機會奉獻的時候，是我們的福氣，當你有機會為大眾付出的時候，表示大家還不嫌棄我們，主辦單位邀請我來演講，表示他們還不嫌棄我，我是來墊底的，沒關係，能夠大家來結結緣就很好。我常常跟大家提到一個觀念，我們是要手心向上呢？還是要手心向下呢？，我們要

是有能力的話，還是要手心向下，所以，當你手心向下的時候，有兩個意義，一個是『給予』，另一個就是『放下』，每次要去吃飯時都搶說我付啦我付，結果錢都掏不出來，結果人家以後就不大找你了，也就是說，你要捨才会有得，捨得捨得。

我們今天的主題是〈心靈的清涼劑〉，怎樣才會清涼？現在的人有一些蠻心酸的狀況，就是要講話時沒有對象可以講，要打電話給人家，卻又不知道人家有沒有空，人家有沒有心情聽你講，人家是否能夠接受你這些話，所以現在要打個電話也不容易，所以只好寫email，那寫信是古早時候的事，現在好像也很少賣信紙跟信封了吧，還是用電話比較快，所以人跟人之間的溝通變得很難，你如何讓你的心能夠開放，把你的心事告訴人家，不容易啊！這個當中人要學著把煩惱縮小，對於一些問題你硬要把它放大，反而痛苦，不如把它縮小，那怎樣縮小？我常常給大家一個建議就是，你覺得很痛苦、很生氣的事情，可是你又要面對，那你就把它縮小，常常人跟人吵架或不愉快，有的時候吵到最後，吵的不是針對原本的那件事情，你口氣不好、你態度惡劣、你根本就不尊重我，結果都不是針對當下的問題，已經離題太遠了，就是因為我們離題太遠，才會越來越火大，應該要針對問題把它縮小範疇。

相信大家都聽過一休和尚，我現在講的不是卡通片的那個一休和尚，真正的一休和尚住在京都，因為他在修行上很有心得。有一天，有一個人來請教一休和尚，



當時外面剛好下著雨，他跟一休和尚問好之後，一休和尚問他：『外面正在下雨呢，你來的時候有帶傘吧？』他說：『有啊』，那一休和尚接著問他：『那你進來的時候，傘是放在鞋子的右邊還是左邊？』，你們會記得嗎？你們的傘是放在門的左邊還是右邊？結果那個人就答不出來，那一休和尚就認為他不夠用心，所以請他回去。我們常常就是因為沒有用心，才會慌亂，才會沒有準備，才會沒有辦法應對，那就是因為當煩惱、痛苦或不愉快的事情發生的時候，我們常常會忘了它是怎麼產生的。所以你有時候你遇見一個人，他很兇或是口氣不好，其實他可能不是針對那件事情，而是別的事情所延伸的。你要把它縮小，然後找出原點，一休和尚就告訴那個人，要他回去在好好修行。其實，我們就跟那個請法的人一樣，常常很粗糙的處理我們的生活，很粗糙的處理我們的人際關係、很粗糙的處理一些事情，最後出來的結果就變成這樣，我們再怪別人，說那個人態度不好。其實我們更要反省，反省我們到底是哪裡需要再修正，修行就是『修正我們的行為』。有人碰到師父就說，師父你們都好有修行，你們都修的很好，其實大家都在修行，修行從修養開始，從我們講話以及對待別人開始，修行絕對不是一個很神聖的字眼，像我們剛剛進來，大家能夠往前面坐，大家能夠保持安靜，就是一種莊嚴道場的行為，就是一個很好的修行。不是說要眼觀鼻、鼻觀心，才叫做修行，當然一個宗教修行的體驗是值得尊重，但是其實從我們的言行當中，就可以表現出來。

用心呢，也恰到好處就好了，想太多就妄想了。曾經有兩個人非常要好，就約好要一起外出去參道，就是像世間所說的遊學。其中一個人的費用比較足夠，但他還是覺得自己缺一點，要存到足夠了才出發；另一個人呢，他覺得自己目前所有的資糧，離所需要的差太遠，乾脆就先出門再說，每到一個地方再打工或打地舖算了，所以他就先出門了。那個費用比較多的人就說：「好吧，如果你有那個勇氣，我也祝福你，但你回來後要跟我分享你出門這段時間的經歷」；另一個人就說好啊。結果一年之後，那個原先費用不太夠的人就回來了，那另外一個存了一年之後，有沒有去啊？還在存，像他永遠不做，就是想太多。

各位最近應該都有注意到新聞報導，五個人吃一碗麵，有沒有？你們一碗麵幾個人吃？都嘛一個人吃，哪有五個人一起吃，一個人吃三碗都沒問題，五個人吃一碗麵就是代表怎樣？分享、感恩、惜情，所以這個故事，當然在社會各個角落仍然存著其他很多感人的故事。但是，人不要等到失去了之後才覺得它的可貴，來到這個世間，大家就是有緣，不管是親情、同參道友，都是要大家有那個因緣才能聚在一起，那你的心有感恩，有惜緣的話，你就不會抱怨，煩惱的起源呢，就是從心而起。人家問說，你打坐會不會走火入魔？「道高一尺、魔高一丈」，你道到有沒有修到一尺啊？還沒有，那魔怎麼會找你，這個魔也太無聊了，所以不要想太多，修行有打坐、有念佛、有其他很多方式，這



些都是在淨化你的身口意，要在修行上有所收穫，那要好好的親近善知識，不是你打坐下去就會走火入魔，我們人啊往往就是想太多了，你的煩惱到底在哪裡，要找出原點，比方說一個人感冒，感冒是因為吹冷氣呢，還是因為衣服穿太少，要找出它的原因出來。

那煩惱呢，我們剛剛說的找出原點，有的人就說是壓力啊，我的工作壓力很大啊，你看其他人都很輕鬆，我做的要死，薪水也沒有比他高，或是那個人只會拍馬屁，我只是不會講話而已，就會有很多原因。其實，誰沒有壓力啊，誰沒有煩惱，有人問說理群法師您有沒有煩惱，像我感冒好幾天了，今天要演講，明天還要到學校演講，明晚還要到高雄講課，就會煩惱要是發不出聲音怎麼辦，所以，每個人多多少少都會有煩惱，只要那個煩惱不會變成你的壓力，現在的人痛苦指數很高，包括小學生，他的痛苦指數也很高，所以為什麼很年輕的人，小學生會去自殺，就是像我剛剛說的，他心裡有煩惱無處宣洩，現在的人他的痛苦的指數是因為他沒有宣洩的地方，壓力沒有得到紓解，所以我們應該讓更多的將煩惱回歸原點，讓更多的人能夠得到心靈上的安慰，得到快樂，這何嘗不是功德一件，所以你們有心靈的煩惱或痛苦，可以找心靈的導師，可以找宗教師，或是找自己的知己，人生呢大家都會交朋友，那麼朋友又分三種，一個是知心的朋友，你可以在他面前哭、在他面前笑，你也可以在

他面前吹牛，那他都不會笑你；那普通的朋友，就是第二種，有些事情可以講，有些事情不能講，等下幫你到處宣傳你怎麼辦；好，第三種，口頭上的朋友，吃飽沒，今天天氣不錯，哪天我們一起吃個飯吧，我也曾遇到這種朋友，結果他講了三年我們都還沒有一起吃過飯，所以這就是應酬話，跟師父不用應酬，師父沒時間跟大家應酬，各位可以跟師父談心裡的話，但是又絕對不會被出賣。

好，那麼原點找出來，我們就必須要作處理，你不處理的話，問題還是一直存在，相信各位在碰到桌腳或其他尖銳的東西會受傷對不對？受傷了，傷口在恢復的過程中會不會結痂？可是你如果這個地方不好好保護它，而一直去碰撞它，會不會一直受傷、一直好不了？會嘛，人生的痛點也是，你不要一直去破壞原先就有結痂的地方，就是別人的痛點你不要去碰觸他，每一個人的心裡都有一個心靈的地雷區，今天講一句話你覺得沒什麼，可是他的反應很激烈，為什麼？因為你踩到他心靈的地雷區而不自知，所以有時候你跟一個人認識、交往，一切都很好，可是為什麼講到那一件事情的時候，他的反應就很激烈，就是我們講的，每一個人的心理都有他的痛點、地雷區存在，如果一個人慈悲啊，他就不會touch那個地方，他願意講我們就聽，他不願意講，我們就不要去挖他的痛處，所以有時候人與人之間的對待，你不喜歡那件事，我偏偏就是要不斷重提那件事，惹你生氣表示我很厲害，可



是人就是很奇怪，把自己安裝了一個開關，按這個鈕要你高興你就高興，講這個好話或是你喜歡聽的話就很高興，講你討厭聽的話你就很生氣，為什麼我們人的習氣會變成人家操控的開關呢，我們是不是太情緒化了，太情緒化就變成沒有定力，人家按你生氣你就生氣，人家按你高興你就高興，自我執著當然是一種我執，所以佛說無我相、人相、眾生相、壽者相，這就為什麼一個人在大眾中會覺得很難自處，覺得很難跟大家相處，或是老是覺得自己的言語、服裝打扮是否有不妥的地方，就是想太多了，一個人外在的儀表差不多就是這樣，談吐內在也差不多就是這樣，比較大的差別就在於的有沒有誠心的對待他人，人家說『精誠所至，金石為開』呀，所以誠意就吃水甜啊，你只要誠心的對待人家，你端一杯水給人家喝他也會覺得很香甜，你今天沒有誠意的話，端再好的飲料給人家，他也會覺得，唉喲趕快喝一喝走人了，你跟一個談不來的人吃飯，你飯也吃不下去，所以說人要有誠意，人與人之間誠意對待，這就是一種慈悲，所以人家說佛門就是慈悲為懷、慈悲為懷，什麼叫慈，給人家快樂叫慈；什麼叫悲？去除別人的苦痛叫悲，所以慈悲不是同一個意思，我們可以在日常生活當中，對有緣跟我們在同一個屋頂下面生活，同一個屋頂下面工作，我們是不是也能做到慈悲，必要的時候，我們能夠給人家快樂；必要的時候，我們也能夠去除人家的煩惱，這就是悲心的展現，不要反其道而行，別人那個地方是他的痛處，我偏

偏要碰觸他那個地方，這個就是待人處世上比較不理想的心態，所以人與人之間的相處，所謂貴人、菩薩，就是這個時候的展現，我們有沒有宗教信仰、或是我們作為人的原則是怎樣，是不是我們也會從這個當中去幫助人家，幫助人家佛門講布施的話，不是說只有你拿錢出來教佈施，你一個微笑、一個慰問也是一個布施，這是在日常生活點點滴滴去佈施給人家，所以當別人說到佈施的時候，錢的部分只佔一點點而已。

我們小時後也常聽到一個比喻，就是一根筷子很容易就折斷了，如果一抓一把筷子的話，就折不斷了，人也是啊，人獨處的時候就容易懈怠，人如果跟人群相處的時候，就像我們這樣大家一起上課，大家就會彼此勉勵啊，每個禮拜幾我有心靈上的課程、每個禮拜幾我要去作志工、每個禮拜幾我要去幹嘛幹嘛，因為人都會有惰性，所以我們需要一些群眾的活動，包括你父母親、你的師長等等，因為大家都是欲界的眾生，因為慾望多都會去追尋，慾望多的當下，又會懈怠，就是我們常聽到的好逸惡勞，人家辛苦的，我就坐享其成，那最舒服了，那如果我們能夠跟大家共同成就共同努力的話，就會產生所謂革命的情感，那以後我們就會成為修行路上的同參道友，或是在人生終身學習路上的好同學，同學就是共同學習，每個人都各有專長，大家共同分享，所以人跟人相處，不一定你講的很多就代表你懂得很多，不一定說官大學問大，官大也許說他學問大，但是官不大也有學問很好的，人都是各有所長的，我們可以共同分享，人與人之



間若能誠意的對待，就能夠互相彌補彼此所不足，因為一個人不可能所有都懂，一個人也不可能所有都會，那你在不會不懂的地方，你不要自卑也不要煩惱，也不要造成自己的壓力，我們可以去學習嘛，人生就是一條學習之路，比如說一個佛教來講，學佛就是學的跟佛一樣，這就是一個學習之路啊，學習之路就是看你如何找出你的方向在哪裡，你既然知道你的方向了，目標很清楚，那麼週邊的煩惱痛苦就變的微不足道，那你常常去強調說這就是我的煩惱、我的壓力、我的痛苦，就好像說過了河之後還把筏背在身上，應該要把它放下來，可能是遊艇或是航空母艦，都要把它放下來，我們輕輕鬆鬆的度過每一天，像現在被炒熱的五月桐花季，那有空就去走一走，賞賞桐花不是很好，那人生也是啊，你最青春最精華的那一段，就好像花開的那一剎那一樣，不久，花也會枯；不久，花也會落下；不久，塵歸塵、土歸土，一切都消失了，你跟誰吵啊，沒人跟你吵，對不對，常常有人說不要吵我，我要誦經，不要吵我，我現在要作什麼功課，可是當大家都離開的時候，誰吵你，就會覺得怎麼這麼安靜、這麼孤寂。

有一個人他很喜歡修行，他很討厭人家吵就跑到山上去，就覺得，終於沒有人吵我了，第一天有鳥叫，就覺得鳥叫的聲音比人的聲音好聽多了；第二天，有樹搖動的聲音，就會覺得如同阿彌陀經所說的，鳥也在念佛、樹也在念佛，什麼都在念佛；到了第三天，開始覺得鳥有點吵，乾脆出去看看，外面的風吹草動蟬鳴都開始覺得有點吵、有點煩了，到了第四天、第

五天就越來越受不了了，可見沒有人的地方還是一樣吵。所以，他就離開山邊想去找一個安靜的地方繼續修行，他就走走走，走到一個海邊的地方，所謂仁者樂山、智者樂水，他就覺得像我這樣一個智者，就該在這樣一個擁有寬闊視野的地方修行，那他就開始打坐啦，一上坐就聽到那個海浪一波又一波，好像我的妄想，那這個海鷗呢，跟山上的鳥一樣，那他也是到第二、三四五天後，又開始慢慢的覺得不耐煩了，又覺得吵，有沒有哪一個地方不吵？你們有沒有建議的地點？六祖壇經有一個很有名的故事，就是六祖有一天看到兩個人，他們正在為是風在動，還是幡在動在做爭論，惠能大師就跟他們說，不是風在動，也不是幡在動，是仁者心動，所以都是我們心在動，可是你的心在動要動到對的地方，不要動到錯的地方，人生要有方向，我們常常因為沒有方向、沒有計畫，所以才會變的慌亂、吵雜，才會變成妄到一心不亂，就是因為你的心都放在那個目標所以你會到達。有一天我跟一些居士聊天，其中某位可以聊很多，聊攝影、聊傢俱等，他什麼都懂，可是他也坦坦說。不好意思他都只懂皮毛而已，對呀，你的身上有好幾把刀，結果沒有一把想，阿彌陀經就說，若一日、若二日、若三日到若七日，一心念佛，就可以能得是利的，懂一點沒關係，大家聊天有話題，可是你的人生呢？你的人生到底要用哪一把刀走完，你的人生到底要哪一個專長，你的人生到底要以哪一個為聚焦，因為人生也可以像照相一樣，不斷的修正你



的畫面，可是你一定會找出一個你最滿意的景，所以你一定不會找出你最滿意的一個人生的目標，問題就在於你有沒有用心的在找出你人生的方向，所以這個煩惱的起源，有時候是在於我們太散亂了，這個妄想心到底在哪裡？慢慢找，不要把自己逼急了，變成你壓力的來源，要放鬆，天底下的事情沒辦法一下做完，如果可以一下做完，你的老祖宗都幫你做完了，眾生也沒辦法一下度盡啊，如果能一下度盡，釋迦牟尼佛就度盡了，所以我們也沒什麼業績壓力，所以就來個這裡跟大家分享分享，告訴大家煩惱的來源究竟是什麼，要放鬆要沉澱，你看橡皮筋，你硬要把它拉的很長，放掉之後他還可以恢復原狀，你工作壓力的疲憊也是，經過休息，它還可以恢復，可是你硬扯的話就拉斷了，所以要記住，人都有一個底限，所以有時候吵架，就有人會將他的底線呈現出來，希望你不要逾越，所以早點把你的底限亮出來，不要被別人吃定了，然後一旦發現承受不了時就來不及了，所以人要清楚知道自己的底線在哪裡。

有一個家電業者的廣告，詮釋產品很感心，所謂的感心就是一種感動，你的真誠夠感動別人，當然要先感動你自己，你自己都沒有感動怎麼去感動別人？很難，光說我這個東西有多好是不夠的，好是好在這裡，它材質好或是它不漏水等等，你一定要找出它的特色與優點，你自己也是啊，你自己難道都沒有一點優點嗎？有的時候我們的煩惱是因為我執，可是這個我執太狂妄了，就是貪、瞋、癡、慢、疑，

貪，貪心啊，什麼我都要，別人都不能有，這種會成佛嗎？成為一個寂寞的佛，只有他最好，其他都不好，瞋呢，這個也抱怨那個也討厭，只有你最棒你最好，那也是會成為一個寂寞的佛，所以說呢不明事理，一天到晚間持這樣堅持那樣，不聽別人意見；慢呢，就是我最棒你們都不行；疑呢就是懷疑，我行嗎？我的老師可以嗎？或是我的上師行嗎？一天到晚懷疑別人不行，其實都是自己展現出來的，剛剛所說的魔啊，其實都是自己所想出來的。所以說煩惱也是，我們要去縮小它，不要把他看的那麼嚴重，很多事情很多爭吵，當你沒辦法化解它的時候有一個不二法門，就是離開現場，因為再吵下去，剛剛說的可能會離題太遠無法做出一個結論，所以你就離開現場。曾經有一對夫妻，也是鬧不愉快，然後有一方就說，你去死好了，然後另一方就說，我怕你不成啊，說完就離開了，到了很晚都還沒回家，在家等的那一個人就開始慌了，到處打電話得到的答案都是，沒有啊，沒來我們家，到了零晨一點鐘，終於回來了，就很生氣的問他，你是跑哪去死了，他就說沒有啊，我就出去喝個木瓜牛奶啊，所以如果雙方已經在使用不適當的語言跟文字時，再下去真的會出事情，那有的人會說，可是我在當下真的離不開，那就喝點降火的東西，像是青草茶、西瓜汁、椰子汁等，暫時把這個問題平緩下來，所以我們也暫停十分鐘休息一下。

達摩祖師剛來中國的時候，他碰到梁武帝，梁武帝說我蓋了好多寺廟、度了好

多人出家，我有沒有功德，達摩祖師說沒有功德，梁武帝聽了又很生氣的問，那你認不認識我，達摩祖師說我不認識，兩個人話不投機，梁武帝就不再問他了，達摩祖師就到嵩山少林寺面壁九年，九年不容易，這就是在等待因緣，所以因緣不成熟時你硬要這樣做就會產生衝突、煩惱，所以等待因緣是必要的，有一天有一個年輕小夥子，就站在他後面想求法，祖師就問他什麼事，他說我心不安，祖師說你心不安就拿心來安啊，他就到處找，頭上找、包包找、袖子裡面找，都找不到，達摩祖師說我給你安好了，你當然找不到，他就恍然大悟，你們悟了沒有，你們也有悟，誤會的誤，所以那個年輕人後來就成了二祖，那你們是幾祖，二點五祖。好，所以，你們要很輕鬆愉悅的面對環境，九年就九年嘛，我記得我讀小學時，小學是讀幾年，六年嘛，當時就覺得好無聊，後來六年也是一下子就過去了，所以你的六年、六個月、六秒鐘，都是你的感覺，你喜歡做的事情就感覺時間過的很快，你不喜歡做的事情就感覺時間過的很慢，所以人生沒有很長，就找一些你喜歡做的事情，或是把他當作一個樂趣、或是把他當作一個使命吧！這工作沒有你完成不了，你就會覺得自己偉大，我小時後因為長的個頭小，我同學就會欺負我，我就會跟他說，你只是比我高大，並不代表你比我偉大，這個就是要苦中作樂，還有就是要去尋找你自己的興趣在哪裡，剛說的，我們欲界的眾生，有哪些慾望，財、色、名、食、睡，財，追求錢財，足夠就好了，那也不要說既然不重要那明天就不要上班

了，這樣就不好了；色就是形形色色，不管是景色或是美色；名呢，就是名聲；食就是吃；睡就是睡覺，那其實都是我們眾生必然的消耗，但不要變成我們耗費太多時間在追求那些，都忘了人生還有其他更有意義的事，所以行有餘力啊，你就要去做志工、去幫助人家，不然你就要學個一技之長啊，或去學你有興趣的，比如說你小時後喜歡畫畫，那你就去學畫畫；你去參加讀書會，就可以在參與中成長，才不會覺得自己一天到晚都在為這個家忙，不甘願，或是你一天到晚都在為這個工作勞心勞力，那你就要想辦法去轉移，因為你沒辦法去改變環境的話，你至少要改變你的心情，你的心情靠你自己去調整的，沒有人可以幫你調整，所以你愛你的家人，也不要忘了愛你自己，所以佛會度眾生，那佛也是眾生之一啊，我們也是眾生之一啊，你不度你自己，你不愛你自己，你叫誰愛你，很難啦。

《六祖壇經》裡面有提到『迷時師度，悟時自度』，我迷茫不清楚的時候，有師長或是善知識來開導我們，可是等到我開悟了或是我已經清楚了方向目標了，我就自己度，林肯不是說，四十歲之後為自己的容貌負責，你滿意嗎？你滿意你的容貌嗎？聽說韓國的一些女星很多都是去美容，可是那都是外在，你的內在呢？要怎麼去美容，怎麼去找到你的安心之處，要自己去找一個你自己滿意的、可以安心立命的地方，剛剛說的你做一件事情是你有興趣的，可是做一件事不單單是興趣而已，還要有體力跟你必須注意的一些原則，絕對不能逾越的你就不要逾越，所謂



勿以善小而不為、勿以惡小而為之，不對的事情你就不要做就對了，尤其是我們公務人員，拿也沒多少，可是有事的時候就很麻煩；勿以善小而不為，有一個人去辦事情，結果負責業務的小姐蠻驕傲的態度不好，他就很不愉快。有一天他去運動，他就遇到鄰居就跟他攀談，一聊之下他才知道原來那個人是那個單位的主管，所以他馬上把握機會跟他數落了那個小姐一番，結果後來他在去辦事了之後，那個小姐態度就很好，他就覺得果然跟她的直屬上司報告是有效的，經過他的教訓之後，你看她整個態度都變了，後來他在遇到他那個鄰居就跟他道謝有好好教訓他的下屬，結果他說，我沒有啊，我說你一直稱讚她，辦事十分盡心，所以你們一定也聽過一個故事，就是太陽跟風在比賽，看誰能先讓一個趕路的旅人將外套脫掉，風說我來我來，用盡吃奶的力氣朝那個旅人身上吹，希望把它的外套吹走，結果沒有用，他反而把外套越拉越緊，等到太陽一出來，那個旅人因趕路，再加上陽光的熱度，自然而然就把外套脫掉了，所以，你給人家溫暖給人家鼓勵，反而能夠跟人家相處的更於融洽，人都是遲早會碰到的，所以不要給人家難堪。

剛剛講到就是一些態度跟心性，我們做人也是，在允許的範圍下給人家幫忙，在原理原則下給人家幫忙，那以前一個禮拜我們工作才休息一天，我們覺得好累喔，覺得要等個週末好難喔，現在週休二日，有沒有覺得還是很累，還是很煩，要工作五天才休息兩天，我看以後如果改成工作兩天休息五天，你還是會覺得很累很

累，因為是你的心的問題，你不喜歡做的事情，你厭倦的事情，他永遠會增加我們身心的疲憊，所以你要從工作當中去發現樂趣，從工作中發現，人是要有付出的，沒有從天下掉下來的禮物，各位有沒有撿過禮物，可能有撿過一樣，鳥飛過的時候，不然很少東西會從天上掉下來，你要去面對這個現實，也不是說誰欠我們的，說因為我們工作的很辛苦所以別人付薪水是應該的，要感恩，有個日本人的公司行號，強調他們睡覺的時候不敢把腳朝向她們的顧客，因為顧客就是他們的財神爺，雖然有點誇張，但這是在強調一種感恩的心情，如果你能以一種感恩的心情跟態度來面對你的工作、你週遭的環境，你的心境會因而改變，你會覺得好過一點。也許在你的人生當中會有人對你的態度不好，或是從中作梗，或是在後面扯你的後腿，但是呢，各位不知道有沒有聽過一個實例，就是有一家專門在賣鰻魚的公司，他們常常在空運鰻魚的過程中，發現因為時間太長，會有蠻高比例的鰻魚因此往生，後來呢，他們發現因為在空運槽中放入一種叫虎斑的魚，會讓運送途中鰻魚的死亡率降低很多，為什麼呢？因為這種魚是鰻魚的天敵，會不斷侵襲鰻魚，鰻魚因為牠們的威脅，會處在戒備的狀態，保持不斷游動的狀況，也因此大大的提升牠們的存活率，所以呢，外在的刺激、外在的逆境，反而能刺激我們的活動力，你不要排斥逆境及敵人，他們是我們人生中的貴人耶，如果你能夠把人生的不順，化成一股力爭上游的力量，曾經有一個人，他說他



真的很感謝他一路走來一些對他不好的人，或是一些不順的環境，那我才發現自己有更多的潛能，因為我們的人都會好逸惡勞，喜歡平靜安定，可是當有一些不順遂時，你就會想辦法來克服，也因此能更激發我們不為人知、更可貴的那一面，這個呢，就是說我們人呢，在面對一些問題或不愉快的事時，應該把這些煩惱轉為菩提，如果說我們人能把這些逆境轉過來變成人生的助力，這就是一種智慧的展現，剛剛說的，現在很多一些憂鬱症、躁鬱症的人，可能真的是有點太閒了，才會想這麼多，煩惱這麼多，以前的人為糊口必須從早做到晚，就沒時間煩惱這麼多，所以有時候環境太安逸了，反而對我們人不是很好的助力，如果說環境當中有一些不順利的事，反而能激發我們的潛力，但是我們的心態絕對要往正面的方向去想，不要一直責備自己，不要一直讓負面的情緒存留在你的心裡面，如果你一直覺得自己很倒楣，那你就會長一些倒楣的細胞，如果你覺得自己運氣不好，那你就會長一些壞運氣的細胞，所以是我們自己內心造成的，我們應該要好好去面對這些問題，去化解他，讓它變成我們人生的動力，到哪裡都能歡喜自在。今天跟人家相處，如果處的很好，我們就結結善緣，處的不好，我們也不要跟人家結惡緣，有一天拿破崙去打獵的時候，看到有一個人掉到河裏快要溺死了，一直在呼救，拿破崙就拿著槍對著他說，你趕快上岸，不然我就一槍打死你，那個人趕快上岸就問拿破崙，我認識你，你也很有名但也不能拿槍對著我

啊，拿破崙說，我拿槍對著你，可是你還不是順利上岸了，各位，剛剛說的，能夠讓我們的人生過的更平順、過得更快樂的是誰呀？自己，你就好像掉在河裡的那個人，誰救你啊，你也不一定遇得到拿破崙，他已經往生了，要靠自己爬起來，相對的，當你碰到別人痛苦煩惱的時候，你可以丟下繩子，你可以丟下救生圈，但是呢，一定要對方伸出手來接，如果對方不伸出手來接，也是枉然，包括我們自己也是一樣，如果我們自己掉進煩惱的深淵，如果我們不伸出手去接繩子，我們也離不開這個痛苦與煩惱的困境。

《圓覺經》提到『身心寂滅平等本際圓滿十方不二隨順』，這是比較佛學的名詞，『身心寂滅』就是說你身心的煩惱跟痛苦都消除的話，就代表你能夠平等的面對一切現象，心佛眾生三無差別，你的心是佛，你就是佛，你的心是眾生，那你就眾生，那圓滿十方就是說，不管是順境或逆境，你都有辦法去圓滿他，所以『不二隨順』就是說，順與逆其實都是一樣的，都看你的心態，所以煩惱跟菩提都是不二的啊，不是肚子不餓，是說沒有差別的意思，所以說你是一個智者，還是一個非智者，也是不二，只是端看你要不要增加你人生的深度與寬度，使它更有意義，好，很高興能夠在這樣美好的夜晚在這裡跟大家共渡良宵，實在是三生有幸，也祝福大家能在生命的解脫路上一切順利。剩下一點時間，看大家有沒有問題。沒問題就收攤了。●

在大地、在人心、  
都在勤勉的播種菩提種子

## 真理法師 (五師父)

一句真言，終生軌則

● 祖慰/作家

出家36年的真理法師，曾是印順導師創辦的福嚴佛學院第一屆女眾班學員。她是這屆最後一年的插班生，整天只知道起早趁黑抄別人的課堂筆記，內容卻全然不懂。但是，她這一年還是學得了一句話，一句印順導師的樸樸實實的真言——「在我這裡，沒有權力的爭奪，沒有貪染，也沒有瞋恨，而有的只是法喜無量。」（《平凡的一生》第三頁）。

就這麼一句話，成了她終生遵奉的軌則，時時力行的座右銘，安住身心、消解煩惱的「秘笈」。

五師父：在大地、在人心、都在勤勉的播種菩提種子。

### 誰在冥冥中推她進佛門

真理法師是高雄縣旗山鎮人，從小她很愛讀書，也很會讀書。然而，因為父母離異、家境貧寒，只讀到國小畢業就去為母親分擔家庭重負，14歲時就跟著大人去砍甘蔗和做各種苦力的工作，後來成了家鄉加工破布子手藝的高手。母親看她心靈手巧又有經營的頭腦，而且性格裡透著一股不讓鬚眉的俠義氣質，18歲那年，母親艱難地湊足了6000元錢給她做本



錢，要她專門經營破布子。就是這個因緣，鄰居的親戚建議她到大甲去，說那裡有沒被用上的破布子，看看有無可能加工成商品。她到大甲一看，發現破布子已經過於成熟而失去了商機。她便決定順便到大甲鐵砧山寺院去遊玩，她的三個姨媽都是出家人，小時候就愛到寺院去擦地板，還跟著念經呢。這次她到鐵砧山寺院看到寺裡正在塑造觀音菩薩時，一陣神聖的感動湧上心來，不假思索地就將母親給她的6000元求生本錢（只留下回高雄的路費），全部捐了出去！這真像印順導師在自傳中說的，人生的因緣是何等的不可思議！

接下去的因緣更是不可思議了，鐵砧山寺院的一位法師要到新竹萬佛寺辦事，她居然自動地跟著去了。她住在萬佛寺寮房的第二天中午，似睡非睡，像夢遊人那樣，覺得冥冥中有股力量在推著她，私自進入了萬佛寺住持老師父的房間裡（老師父正好去了洗手間）。她完全不顧禮儀規矩，自動打開抽屜，看到一把剪刀，馬上拿了起來，自動地剪開了自己的一頭秀髮。在剪的過程中，她感到從未有過的喜悅，感到心花怒放！

老師父方便完進得房來，看到一位陌生女孩把頭髮剪得像瘋子一樣，嚇了一大跳，連忙叫人來問這是怎麼回事。

「我當時聽到有人在向老師父細說緣由，說我是鐵砧山寺院某某法師帶來的……，我覺得聲音非常遙遠，非常動聽。」真理法師回憶說。

在現代主義藝術中，有個自動繪畫、自動寫作的流派，真理法師也「現代主義

藝術式」地下意識自動地走進了青燈黃卷的佛門，在新竹萬佛寺出了家。

到底是誰在冥冥中推著她呢？應該是她過早過深體味到了人生種種苦諦，還有她內在的不可言傳的宿世善根吧！

## 立志要當真正的「法」師

真理法師跟著師父們學做經懺佛事很有天份，學得快，唱得有板有眼，而且有一副天生的好嗓子，常常得到師父們的誇贊。然而很奇怪，她對此始終淡漠無興趣，倒是艱深的佛法義理強烈地吸引著她。

在她看來，法師者，不僅僅是會做各種「法」事之「師」，主要是自己盡量學通佛法，並能以法的精義渡己渡眾。

她初入佛門時就感到學做佛事法會倒是難不倒她，可是學「佛學」就難於上青天了。每天早晚課都在誦經，就是不知道在講什麼。她千方百計地爭取去上由印順導師創辦的新竹福嚴佛學院，終於如願以償。在那裡，她痛切地體會到自己連學佛法的基本都不具備，因此根本無法入門。她從佛學院回來後，對師父要求去上夜間部讀初中。可是師公不允，說要上夜校就得還俗。她當然不願意，寺院說不給學費。她絕望了，因為上學的註冊費要900元，從哪裡來？」

「只要一心學佛法，就會遇到貴人」真理法師如是感嘆：「我的大師父有個妹妹是醫學院的教授，有因緣來到寺裡，聽大師父提到，我這個想上學卻交不了學費

的徒弟。這位醫學院教授，馬上表示她願為我出學費，每月還給我50元零用錢！」我非常感恩，想著一定要以最好的成績報答教授對我的知遇之恩。我每天白天做完寺院交給的燒飯、燒水、砍柴、擔水等事，讓大家無可挑剔，傍晚步行（無錢坐班車）到光復中學，總是全班第一個到教室，為此得了校方的全勤獎。我的成績也名列前茅，當上了班長。

「在上初中二年級時，我又遇見了第二個貴人，那就是年長我24歲的大師兄——真乙法師（即是法源講寺的大師父，仁慧法師）。寫得一手好書法的真乙大師兄，在一次偶然的機會中看到我托人寄的家信，她認為信封上的字寫得不錯，因此打聽知道了我這個小師弟喜歡讀書但交不起學費。從此開始，她長兄若父，一直栽培我、無微不至的關愛我直到今天，可謂幾十年如一日。當我讀完了高中有多高興啊，終於能夠閱讀印順導師的《妙雲》、《華雨集》了！接著我又去高雄師大讀幼教班，想為佛寺辦幼稚園，淨化人心最好就是從幼苗開始。」

從此，真理法師潛心去做一個鑽研佛法、弘揚佛法的名副其實的「法」師了。

## 實踐「老二」哲學

星雲法師寫過一本書叫《老二哲學》，當作修行的現世法門。真理法師雖然不知道這本書，但是她的所作所為，卻是不折不扣地做到了「甘當老二」，心安理得，甘之如飴。

法源講寺在民國67年左右門可羅雀，

只有一位年邁的老居士（著名學者傅偉勳的媽媽）在看門護持。寺院雜草叢生，荒蕪一片。不幸，這位老者此年往生了。真理法師被請去為老居士做往生佛事，法源講寺的居士們在法會過後極力懇請真理法師前去法源講寺幫忙，因為該寺的住持覺心法師此刻正在印度參訪，一個月後才會回來。出於護法的願心，真理法師答應了下來，就和一位師兄弟每天前去法源講寺做早晚課和整理寺院。

真理法師回憶起，那時的法源講寺，大殿全都覆蓋著一層厚厚的灰塵，兩側廂房中有噴著毒霧的眼鏡蛇出沒，住的寮房中有蜈蚣橫行，屋頂到處漏雨，清理寺院不僅勞累，而且危險。為此，我專門做了捕蛇器，經過一個多月的辛苦，覺心法師回來，看到本已凋敝的寺院煥然一新，大為驚嘆。覺心法師決定邀請我們到法源寺來，要我做當家。我說我沒有群眾基礎，至多只能當個助手。我向覺心法師極力推薦大師兄真乙法師來做當家，因為她擁有很多信徒，德高望重，我就當大師兄的助手。覺心法師同意了，特收真乙法師一人為徒弟，改法號為仁慧。」

覺心法師請真理法師做外知事，要她開源節流，協助仁慧法師，以挽救奄奄一息的法源講寺。真理法師首先力行中國佛教的農禪，自己辛辛苦苦種菜自足。接著協助大師父仁慧法師做法會、講佛法，還首創佛教體育運動、開書法班、開縫紉班、教唱念、營造出了一片空前生動的弘法局面。法源講寺香火驟然鼎盛興旺起來，居士們供養三寶的熱情高漲。真理法師還根據自己的閱歷，對出家眾的管理進



行了大刀闊斧的改革，凡出家眾讀書進修，一律公費，出家眾的醫療費用也是公款，出家眾的衣食住行不奢華也不苦行，遵照佛陀的教導取其中道，悉心保障僧眾們的衣暖食足，安住身心，全心學習佛法……。如此改革之後，法源講寺尼僧團的精氣神大大提升，充滿活力和創造活性。

民國69年，真理法師敢做敢為，她把革新精神引伸到了寺院外，把新竹佛教會來了一個正本清源的改造。她根據政府寺院管理條例，規定佛教會中的成員僧眾應占三分之二，那麼當然應當由僧眾出任理事長。她遊說各寺院聯合起來爭取自己的權力，果然在改選中改變了以往居士主導佛教會，不斷向寺院要錢的本末倒置的局面，天經地義地開始由出家眾主掌佛教會。27歲的真理法師被推選為總幹事，她破天荒地用佛教會開辦各種活動，既向社會大眾弘揚佛法，也為佛教會贏得了充足的資糧。她運籌的更新銳的改革方案是：要讓理監事年輕化和蓋一座能夠給廣大年輕人學佛法的會館，很可惜，因為種種原因使她壯志未酬身先退，只做了一年總幹事就辭職了。

仁慧法師這個大當家，對她一手提攜培養起來的小師弟——真理法師，非常滿意，稱真理法師是難得的軍師人才。

著名雕塑家楊英風教授應覺心法師之請，曾在法源講寺做了多件傑出的佛教藝術作品，真理法師有機會結緣楊教授的三女兒楊漢珩，真理法師發現漢珩有著很深的佛門慧根，想在事業有成之後出家，她

又受過建築的高等教育，還是楊教授最欣賞的愛女，頗得其父風範，因此她有心要早度漢珩入佛門。

真理法師這個軍師考慮得更遠，「大師兄畢竟年事已高，一定要早一點尋找接班人，我認為楊家三女兒漢珩是最佳人選。我和漢珩規劃了三年，克服了種種阻礙，直到民國75年正月20日（農曆），漢珩才如願出家，由覺心法師剃度，法號為寬謙，排行為八師父。八師父是法源講寺法脈的唯一正統繼承者，像世俗的王儲那樣，成了「儲備住持」，我們理當全力支持她。」

十多年之後，仁慧法師有意提前交班，當時法源講寺出家眾、居士們以及新竹佛教界的有些人士議論紛紛，提議先讓真理法師（五師父）接住持，作為過渡，再帶上八師父一程。真理法師堅決謝絕，說：「寬謙法師入佛門已經有15年，佛法精、學歷高、涵養好、人氣旺、能力強，各方面都比我強，完全能勝任住持。我還是做八師父的助手，繼續當我的不需要任何名分的老二或老幾吧！」

八師父非常讚賞五師父的高風亮節，還稱她是法源講寺的「智多星」、「總參謀長」，她說：「寺裡很多事我都會與五師父商量，仰仗與她靈光的大腦聯網，她不僅很有智慧，而且肝膽相照。」

問真理法師何以能一貫如此？她又背誦起印順導師那句箴言來，在我這裡，沒有權力的爭奪，沒有貪染，也沒有瞋恨，有的只是法喜無量……。

» 在與國政的談話過程中，我發現他是個很謙虛上進的青年人，也感覺到他做好事不為人知的靦腆，我想是因為他選擇了以服務奉獻他人作為一天的開始，所以，讓他的臉龐自然地洋溢著歡喜自在的神情，讓人很容易的感受到他熱誠親切，樂於助人的寬大心量。

## 彭國政師兄

### 以勤修諸善業為己志

● 文/圖 · 編輯組

清晨五六點，在法源講寺四周幅員廣闊及陡峭的山坡草地上，常常可以看到一位手執除草機，頭戴防護帽，全副武裝的護法金剛菩薩，他就是彭國政菩薩（以下簡稱唯國政）。國政本身在科學園區工作，利用上班前兩個小時固定到法源講寺來當志工，國政分享雖然鋤完草之後，還得回家洗個澡，換好乾淨的衣服，才趕去上班，不過，看到寺院四周環境整齊清爽，一切的辛苦都化為法喜的甘露。

談起自己的學佛因緣，國政提到自己從小就是在佛教家庭長大，對佛教的觀念與氛圍並不陌生。所以，親近佛法感覺上就是一條既自然、又必然的道路；談話中國政很感恩的提到，親近法源講寺的因緣，是透過資深志工一願常菩薩的接引，他才漸漸的有機會親近善知識，修學佛法，而在一個偶然的因緣下，也開始發心協助寺院鋤草的工作。

菩提種子的催化劑是來自《華嚴經》的授課法師一宗賢法師，法師在課堂上曾經分享自己的打掃區域是戶外的公共廁所，每次把廁所打掃完之後，不但身心感覺到很清淨，同時也讓使用的信眾感到很乾淨舒爽。宗賢法師這種歡喜服務他人的心情，同時利人又利己的經驗，在他的心中留下深刻的印象，成為他日後發心當志工的菩提種子。



「可以把除草的工作當成出坡禪」，常住師父曾經這樣指導他。把心放在除草的動作上，身心放鬆、專心一意，持續一段時間，這樣也能夠達到禪修的效果。身為一個志工，國政所抱持的態度是：只要正信道場有任何需要，時間允許之下，他都樂意做。把握的要訣是：原本就會的工作，當下就可以勝任，不曾做過的工作就即時學習。所以，自己最近在仁光寺也開始協助義診工作，舉凡問診關懷、量血壓、貼耳穴、按摩穴位等等，過程中體會了「視病猶親」的慈心，尤其是參與了今年七月的「臨終關懷」的課程後，自己對生命有了更深一層的體會，同時也學習到如何關懷臨終的病人及往生者的家屬。

回憶一年多以前，剛開始出坡除草的時候，回到家時總是全身痠痛；尤其是過年那一段時間，因為事情比較忙，隔了



很久沒有過來除草，四周的草都長的很長很長，赫然的警覺到內心的煩惱不也如雜草叢生一般，春風吹又生，若不「時時勤拂拭」，怎能叫它不惹塵埃呢？！所以，自己就趕緊利用了兩天的時間，從山下到山上將四周全部的草都割乾淨。結果，回去手抖了好幾天，還不敢讓同修知道。

國政覺得除草的工作很有意義，原來，每天關在冷氣房裡的上班族，最容易產生「辦公室症候群」，例如本來上班時間很容易昏沉打瞌睡，自從有了這個任務之後，徹底改善自己的身體健康，體力也增強許多，手臂更是比以前更有力；上班時候精神很好，工作效率也提高不少，更重要的是自己能夠將所體驗到的佛法觀念帶進公司的人事關係上運用，對於因緣比較投合的同事，也會藉機引導他們朝向積極的人生態度與佛教的思想觀念，讓生活與工作感到更充實快樂。

除了奉獻服務的快樂之外，實質的好處也很多，本來自己就想培養一個運動的習慣，但是，往往半途而廢，無法成功；現在，以除草來代替運動，既能達到全身運動的效果，又能實際的服務他人，讓他人也獲得利益，真是利人又利己。真是個意外的收穫！

現在的階段而言，對自己的期許是「累積福德資糧，修行更上層樓。」，因為覺得自己的資質駑鈍，接觸佛法時間也不久，福德智慧資糧都還不具足，不像其他學佛的前輩一樣積極地深入佛法，更警覺到自己要好好的努力，累積福報因緣，以期能夠在佛法的修行上更上一層，與更多的有緣人分享佛法的好處和利益。●

# 幽谷伴行——安寧療護·臨終關懷

## 研習活動報導

◎文／陳美玲 圖／覺風攝影小組



七月一、二日、十五、十六日，利用兩次的週休假期，不畏炎炎的夏日、颱風警報的環伺，來自全省各地的學員約300人左右，齊聚在中華大學的國際會議廳，參加「安寧療護·臨終關懷」研習營，主要是認同營隊的目的：提供民眾學習臨終關懷、生死教育的管道，並為安寧醫療單位培育志工」。本次研習營沿襲93年的主辦團隊，由中華大學、佛教蓮花臨終關懷基金會、鄭再傳紀念基金會、法源講寺、覺風佛教藝術文化基金會共同營辦。

蓮花基金會多年來致力於「臨終關懷」課題上，在其累積多年經驗精心企劃下，不但規劃出有次第性的課程，更禮聘具備豐富經驗的師長，來圓滿此次的研習課程。學員在主持人謝國光及李志強師兄，幽默風趣的導引之下循序漸進的學習，安寧療護的理念已深植於學員內心，並且將如漣漪般擴散出去。因為瞭解，人們將不再害怕死亡，也將更能互助，我們期許善終的人越來越多，就讓生如夏花、死如秋葉，永遠是美麗莊嚴、灑脫自在、無畏無懼。

在四天的課程裡，主辦單位邀請了宗教師、護理師、社工師、專業醫師以及藝術工作者，就自己專業的領域向學員介紹安寧療護以及臨終關懷的理論與實務層面，讓學員密集有效的汲取經驗，累積自己助人的本領。

本次課程由台大醫院緩和醫療病房臨床宗教師：宗惇法

師就〈生命的實相—談生、老、病、死〉揭開序幕，他認為好的靈性照顧及生與死的教育，是從自己的生死學習開始，因此，從深入正確知見下手，再依教奉行，當心念堅定充滿智慧時，臨終將是大安息、大獎賞、大報酬、大團聚、大完成，是人生中最大的不失，也是最深沉的學習了。

南華大學生死學研究所：慧開法師，以〈東、西方宗教的生死觀與臨終關懷〉向大家介紹西方猶太教、基督宗教、伊斯蘭教的生死觀，以及東方宗教的生死觀。法師以幽默語調向學員深入淺出的介紹，他這麼提到：「佛教的立場，認為死亡只是一切眾生的無限生命，在跨越生死之際，所經歷的時空轉換狀態，從當世的角度觀之，是一期生命的終結，從來世的角度看，是過渡到下一期生命的開始。」因而唯有斷除煩惱，行慈悲利他之行，才能超越生死，提昇靈性。而同為台大醫院緩和醫療病房宗教師之慧岳法師，從〈臨終病人的靈性需求與陪伴照顧〉，就其親身服務病人的實務，向大家分享其照顧經驗。尊重個人宗教信仰是慧岳法師所強調的，而如何與病人及家屬恰當的對話，則是寶貴無比的經驗分享，法師其真誠與慈悲是大家深刻感受到的。

在醫護人員方面，遠從花蓮來的署立花蓮醫院安寧病房主任——許禮安醫師，以其熱情又感性的語詞撼動學員的心，他所講的題目是〈病情告知的藝術與技巧〉，原來告知病情是需恰當掌

握時機、方法、形式等。許醫師以為：應幫助病人把焦點放在人際、歡樂與成就上，而非生理健康上，如此生活才有意義與目的。許醫師的「心蓮病房紀錄」是令人動容的，他提到一位肝癌末期的病人，雖然骨瘦如柴、腹脹如鼓，心境卻一直平和安祥，總是靜靜若有所思神秘的微笑著，雖然患病期間經歷了喪母之痛的人生悲劇，卻仍有著清明的靈魂，走的平靜安祥。許醫師說：「他的眼神讓我靈性充滿，身為一個臨終照顧的醫生，反而是臨終的病人在照顧著自己。」一個能夠見到病人生病的形體以外的心靈世界，醫者悲天憫人的細膩胸懷、謙虛的反思精神，令人欽佩。

護理人員則有台大緩和醫療病房的王浴護理長、翁瑞萱護理師與榮總護理部的蘇逸玲督導長，他們三位都是資深的護理人員，有著豐富的臨床經驗以及一顆熱誠的、充滿愛的心，就〈安寧療護的基本概念〉、〈臨終病人的症狀處理〉、〈臨終病人之心理需要與照顧〉，以及〈臨終病患家屬之需要與照顧〉的實務面向大家分享其照顧經驗，由於三位護理長常年累積





照顧病患的經驗，信手拈來都是感人的例子，格外撼動學員的心。也讓我不得不相信，這世間真的有白衣天使，用他們的愛心、細心與耐心守護著病人。

無常生命是每個人無法掌握的，老、病、死打從一出生就知道是必然，然而面對它時，傷心欲絕仍是人們的反應。如何走過生命的低潮？家屬、病人都需要學習，台北大學社工系講師：劉乃誌老師，就〈走過生命的低潮—談悲傷的處理〉這一部分與大家做深度的分享。劉老師以為：面對病人，我們只能用一顆更敏感的心來對待，去感受對方的心情與需要，也對待我們自己，避免把我們自己的需要強加到病人身上。悲傷是必然會有的，這不容否定，重點是該如何去消化這些悲傷。

如果人生只剩下幾分鐘，想過你最想說的話嗎？黃澄竹老師就〈生命的預囑〉，教大家如何寫好完整的遺囑，交代好自己物質與精神的牽掛，沉澱自己的身心，為自己洗滌一生的紛擾，讓自己的一生能夠安心歸檔。預立遺囑應當做全民運動，如此才能死而無憾。能善終是最快樂的人，因此要懂得規劃人生大事，了解生命的真諦。

三軍總醫院的蔡惠芳社工師，講題〈安寧緩和醫療條例及倫理課題〉、〈安寧志工的服務心態與須知〉，深度剖析在助人背後應有的正確心態，蔡社工師提醒大家，跟人有密切關係的工作容易產生情感轉移(我是他的媽媽)或反情感轉移(他是我的病人)，如此會讓病人感到壓力。因

此，看看自己的傷痛在哪裡，需自我覺察，直到能與心中的痛對話，才能當一個盡職的志工，避免自己受傷與不小心傷人。

蔡社工師引用尼采的話：「很多人跟我在一起時破壞了我的孤獨，但他並沒有給我陪伴。」從事安寧療護助人工作之時，我們應該時刻這樣的反省：我真的陪伴了嗎？還是破壞了別人的孤獨？

學員們經過四天課程的洗禮，心中滿載的人除了感恩，還是感恩。感恩蓮花基金會精心安排的課程、及參與的師資們；感謝中華大學提供完善的場地和實習旅館，讓學員們減少路程的奔波；也向鄭再傳紀念基金會無私的布施致謝；免不了也要謝謝法源講寺·〈覺風志工團〉的志工們，各就各位無微不至的隨分盡力，不祇讓課程順利的進行，更讓學員留下深刻的印象。寬謙師父蒞臨會場時勉勵大家，所謂「安寧療護臨終關懷」其精神並非只是幫助這一個人安穩的度過餘生，而是照顧一個有無盡未來的生命。在陪伴的同時，豐富的其實是自己！●



# 品天台茶禪之心語

◎ 本空法師／岡山佛光寺住持



**茶**乃古代禪宗道場禪修中不可或缺之物，茶之特性一安定身心、提神醒腦；亦可藉茶湯所顯之相，展現行者之意境及禪和子機鋒應對之主題，即識相守體，依相起用。於其中呈現出心靈之相會，生命之交融；一色一香無非中道。茶應為禪修之助緣、前行；亦是現代人滌心靜慮，舒解壓力之妙方。

然茶湯不應為禪修之「所緣」，否則倘行者入禪定後，化為一灘茶湯，而讓他人誤飲時，又該如何？故對「所緣」之抉擇務必慎重矣！即以色身之水大與色塵茶湯之水為所緣，應有所區隔。

「茶禪一味」是何味？在泡茶之整個過程至聞香品茗之當下即是。汝欣賞、體悟箇中三昧否？◎

「那一味」一如人啜飲，品味自知！

「茶」香四溢遍三千

「禪」心觀照能所泯

「一」多相即互融攝

「味」入法性皆平等



# 天台止觀·茶禪一味滿心靈

編輯室



由 覺風佛教藝術文化基金會、中華民國現代佛教學會、法源講寺共同舉辦的「天台茶禪」活動，於六月二十四日下午圓滿閉幕，吸引了約八十多位熱衷天台思想研究、天台禪觀者及愛好茶禪品茗者共同的參與。

「天台茶禪」活動內容包含天台茶禪儀式、天台茶禪的歷史與文獻、天台茶禪止觀禪修指引及蓮心茶、無火茶、月光茶等茶藝品鑑。

其中，天台茶禪儀式及天台茶禪止觀禪修由台北大學中文系主任賴賢宗教授帶領；南台科技大學吳靜宜講師主講「天台茶禪」的歷史文獻資料及對中國禪宗、日本與韓國茶禪的影響；交織在此二主軸間的是山水茶人精心準備的蓮心茶、無火茶、月光茶之茶藝品鑑。

茶禪儀式中包含了供茶、普茶、奉茶、施茶等部分的簡介；天台茶禪止觀法門的引導中，賴教授節選《六妙門》、《摩訶止觀》《釋禪波羅蜜次第法門，卷三》文本講解，建立天台茶禪的四念處法門、六妙門、覺意三昧法門等概念基礎，以茗茶淡雅清黃的顏色為所觀境，藉此觀察色塵，並使禪眾攝心專注於出入息念，而成為修習天台止觀的方便法門。

「天台茶禪」以「茶湯」為身念處、受念處的所緣境，伴著隨息念；接著想像禪眾置身於「茶樹」生長的原野山林

## 茶藝品鑑

- 無火茶 「無火茶」在過程中沒有用到電器等現代文明的產物，完全憑藉陽光的自然力，無懼於環境的變遷與生態的無常，茶品沒有太陽味，少了火氣多了新鮮感，茶湯明亮滋味醇和，略帶酸溜生津解渴，能量飽滿，堪稱為養生聖品。
- 蓮心茶 『蓮心芽茶』是由山水茶人周仁智先生在1985年所創造，融合了白茶的幼嫩纖細和黃茶的甜美甘醇，富有內涵的茶香，彷彿朵朵蓮花在舌尖綻放，陣陣禪味飄向心中。
- 月光茶 在仲夏夜的月光裡製作的「月光茶」，除了不含咖啡因外，最大的特色是不揉捻的製茶觀念，整片的茶葉在水中舒展，沾染了一室馨香，是自然、人文、藝術和專業的結晶。

中，雲霧繚繞，身體消失於法界能量中，與法界融合為一；並體會空假中觀的真空妙有，一切如境中月，水中花；吐氣時憶念著法界與法界光明合而為一的感受；吸氣時，觀想一切來無所來，去無所去，無量無邊之空。

茶禪是在心上用功，通過茶的物質性功能去作空性觀，體認眼耳鼻舌身意六根及其外境對象色、聲、香、味、觸、法等，體會六塵因緣和合是虛幻不實，沒有獨立自主性的實體可得，沒有永恆不變的實物存在。

活動期間法源講寺也準備了豐富的午餐與精緻茶點招待參與的來賓，並由法玄法師帶領參與的法師居士們，參訪寺中的佛教藝術典藏。

此次活動，總負責人賴賢宗教授指出，在法源講寺舉辦「天台茶禪」意義特別深遠，因為，法源講寺的開山和尚斌宗法師傳承天台宗的學脈，本著飲水思源，知恩報恩的心情，藉由「天台茶禪」的活動推廣，將天台宗的歷史文獻資料做較深入淺出的探研，得以將天台的思想介紹給廣大的群眾。

值得一提是遠從高雄來的佛光寺住持本空法師，帶領了十多位信眾共同參與此次活動，本空法師在茶敘時也提到「天台

茶禪」的確是非常值得推動的修行方便法門，他認為如果整個活動的動靜次第能夠規劃並且區分的更為細緻與完善，相信一定能夠接引更多的人來參與「天台茶禪」，藉此深入天台思想的探討，天台止觀的修行。

活動參與者古國志居士分享到很歡喜能夠參與此次「天台茶禪」的活動，認為「天台茶禪」是個適合現代人的方便法門，可以帶領參禪者一步一腳印的踏上修行的道路，不求速成，也不應該只是點到為止，古居士期許主辦單位將來能夠再舉辦如「天台茶禪」的二日生活禪，以充分發揮天台宗「教觀雙美」的學脈傳承。

寬謙法師在閉幕致詞時說明「天台茶禪」是個跨時代文化的創舉，雖然，在推廣與深化間距有其現實的困難度，但是，為了繼承及復興天台學脈的傳承，更需要大家一起來長長久久的耕耘推動，以使天台思想及「天台茶禪」的流傳能夠既深又廣。

整體而言，「天台茶禪」是個理性與感性融合的豐盛饗宴，更是個歷史文化創新的開端，以融合性觀點為基礎將天台思想、天台止觀與茶禪一味的觀念結合，嘗試著在歷史與現代間搭起跨界溝通的橋樑，在這一會期的因緣中，滋養了所有共同參與者的心靈。●

# 琅琅讀書聲——覺風兒童讀經班

◎ 林金瓊／覺風基金會讀經班師資

5月14日是浴佛節暨園遊會，  
本班小朋友義不容辭要上台  
驗收學習成果囉！



**看** 這一群小朋友在台上字字清晰朗誦「唐詩五首、心經」，與會來賓聽到稚齡兒童，天真無邪的琅琅讀書聲都耳目一新；相信文化種子已悄悄地紮根了；法源講寺住持一寬謙法師及讀經班師資群們，長年來對兒童讀經不遺餘力的推廣，讓「經典朗讀課程」早已有非常好的口碑。

讀經要趁早，理由如下與大家分享：

一、記憶與理解是人類心靈的兩個認知能力，不但可以並行而不悖，而且可以相輔相成。進一步說，記憶力更是想像力的基礎。而背誦經典正是訓練記憶力的好方法。兒童有極強的記憶力，只要方法正確，經熟讀後進而會背經典，此與記廣告其實沒有多大的差別。以上這些理論，在現代的知識論、認知心理學、發展心理學中都已說得很清楚，有待我們去精讀而已。

二、在現實的生活中，我們發現能思考、能創造的，往往也是博聞強記的人，各學科各行業莫不如此。讀經的兒童，功課不但沒有退步；相反的，有進步。尤其是在訓練說話及大量識字下無形中作文的能力進步最多。

三、人的生命有限，熟讀一些有高度價值的書，吾人可以直探人性本源，較輕易的吸取到人生的智慧，站在巨人的肩膀上，迅速的啟迪自己的理性。而後對屬於應用性、專業性的學問，就可以事半功倍地吸收，並且眼界遠大，胸襟開

闊，可以對人生的各項活動，作一較為全面性、合理性的規劃與安排。這就是古人所說的「見識」，亦即現今所謂的「文化教養」。要啟發理性，開拓見識，陶養性情，除「讀經」外，恐怕別無切實可行之方。

四、朱熹教人讀書之法，曾引用禮記上的話說：「讀書如鋸木頭相似，先其易者，後其節目。」請你不要被那些佶屈而深奧的「盤根錯節」的「節目」所拘絆而畏懼不前，因為縱使有百分之九十不懂，應當還有百分之十是其中的「易者」，而可以懂得的。原來經典和一般知識性的書是不一樣的，知識性的書是有機械結構的，前面懂，後面才能懂，整本書是連貫的。而經典，是智慧的發露，靈光遍灑在任一角落，不一定有連續性。前句不懂，後句不見得不懂。無論從前面懂起，或從中間懂起，甚至從後面懂回來，均無妨礙。而許多深刻而重要的觀念都往往用淺易的語句表達呢！一本書讀上一遍，行過寶山，隨時撿取，必能多少有所收獲。只要懂得其中十句二十句，乃至兩句一句，有所會心，便不枉費，此便是文化之根苗，教養之開端，或許此一句二句便可終身用之而不窮。

五、曾有日本學者，認為漢字最能訓練圖形智力，所以在幼稚園教日本小孩認漢字，他的方法是：每天讓兒童唸一首中國詩，只唸十分鐘，便掛在教室後面不管，明天再換一首。三年下來，一個幼稚園大班的兒童，可以認得一千多個漢字，比日本高中學生還多。此法如應用在國

內，以讀經的方式教導，光從認字的價值來說，則三年的幼稚園讀經，可能認得三千字至五千字以上，在他升上國小一年級時，便可隨意閱讀。此時，如能提供無限的課外讀物，則一個國小兒童在六年之間，不知能吸收多少知識，還愁他不曾造句，不會作文嗎？一個提早認字的兒童，可以提早閱讀，而養成閱讀習慣的兒童，不但自己吸收知識，也省了天下父母多少擔心！將消滅了社會多少遊魂和暴躁！

六、王財貴老師提到廿一世紀將是中國人的世紀，今天台灣以及今後中國大陸的經濟發展是有目共睹的，但是當經濟發展到某一程度時，如果沒有文化的教養為基礎，恐怕它會變成一個經濟怪獸。為了世界和平，中國的文化教育問題是不容忽視的。

七、今日的父母幾乎是雙薪家庭，故在教小朋友讀經時可透過CD或錄音帶重覆播放約十分鐘即可熟記，經過兩週後，每天讀經覆習一遍之前的課程；您將發現小朋友的潛能是無限；其實，陪小朋友讀經是一條很漫長的路(約數年)，但當小朋友養成良好的讀書習慣時，且至國、高中對於文科課業部份讀起來是非常輕鬆，相信現在父母的您會感到很欣慰。

綜合以上理由，寬謙法師及讀經班師資群都抱持為社會及後代子孫盡一份心力的想法繼續奉獻。在此感謝覺風基金會長年免費提供場地，讓小朋友可以安心的上課，也感謝師資群無私的付出，只問耕耘不問收穫。5月14日的表演也謝謝小朋友及家長的配合與大家共結一份善緣。●



# 從生活到生命覺醒與拓展 上寬下謙法師佛學講座

## 最新發行

◎印順導師著《妙雲集》成佛之道

DVD 14片裝 共85集 結緣價5,000元



《成佛之道》乙書，是印順導師依據虛大師的開示，參考宗喀巴宗承印度的中觀與瑜伽，以「共下士道」、「共中士道」、「上士道」，而綜貫成佛的菩提道次第；並綜合導師自己在法藏中的探索，所寫出的一部簡要、由淺而深，綜貫一切佛法，而歸向於佛道的著作。內容由歸敬三寶、聞法趣入、五乘共法、三乘共法、大乘不共法五章所組成。

藉著寬謙法師講解，自行研讀此書時，不僅可以確立正見，並可確知修行的道次第。

◎佛說阿彌陀經暨西方淨土經變

DVD 6片裝 共12集 結緣價1,000元



《佛說阿彌陀經》一卷，姚秦·鳩摩羅什譯。本經內容敘述阿彌陀佛西方淨土之清淨莊嚴。一切佛中的阿彌陀佛，一切佛土中的極樂國土，是最殊勝的，使淨土信仰明確而平易。

敦煌220窟南壁的「阿彌陀經變」是初唐時期規模最大保存最完整的一幅大型經變，此幅壁畫以阿彌陀佛為中心，有十方諸佛、菩薩、天人、化生童子等一百五十餘尊。構圖嚴謹、莊嚴，色彩絢麗生動，把極樂世界描繪的淋漓盡致，給人以無限的美感和尊崇。

◎大乘百法明門論(台語)

DVD 6片裝 共12集 結緣價1,000元



《大乘百法名門論》世親菩薩造，唐玄奘譯。收於《大正藏》31冊。此論主要是將《瑜伽師地論·本地分》中的六百六十法，提綱挈領，略錄此百法，剖析一切法無我。其內容文義，如下：(一)引經標宗，說明一切法無我。(二)列五位名，以五位百法統攝世出世間一切諸法。(三)申明百法列為五位的次第。(四)依次別釋五位百法。(五)末後顯示一切法無我。

◎地藏菩薩本願經

DVD 2片裝 共6集 結緣價500元



本經側重在於

- 開示地藏菩薩度眾生的悲願
- 宣揚佛教提倡孝道的精神
- 重視因果的觀念
- 修福重於修慧
- 成就佛果的正因

在當今末法時代，應推崇弘揚地藏法門，以匡正人心，令國家、社會能達到和平安樂。

## 特惠辦法

- ◎任選二套九折優待
- ◎任選三套八五折優待
- ◎法師七折優待

## 購買方式

- ◎郵政劃撥：19959668  
戶名：覺風文化有限公司
- ◎信用卡或ATM轉帳

### ◎大寶積經·普明菩薩會

DVD 5片裝 共27集 結緣價2,400元



本經的宗要與《般若經》大體相近，皆說三乘都以無所得入道，所以是正明菩薩道，兼說聲聞行的教典。佛法即世間而出世間解脫，這非智慧的達妄契真不可。如本經的著重戒慧才是更契當於菩薩道的精神。

### ◎藥師琉璃光如來本願功德經

DVD 7片裝 共14集 結緣價1,000元



東方淨土的藥師如來特重於治理眾生身病，為究竟之無上藥師。其佛德如琉璃寶的光輝、明淨，成就其淨琉璃的東方世界。究其因地，即發十二大本願，願為眾生現生樂而行持成就。我們聽講此經，願如此理解與實行，而祈求人間淨土的建立。

### ◎般若波羅蜜多心經

DVD 4片裝 共21集 結緣價2,000元



《心經》僅以寥寥的二百餘字，就能全盤涵蓋《大般若經》六百卷的精髓，可見其言簡意賅。本DVD2片總共6集，是學佛初機與深入的墊腳石。

### ◎唯識學入門：唯識三十頌暨八識規矩頌

VCD 13片裝 共13集 結緣價1,000元



《唯識三十頌》世親菩薩造，唐代玄奘譯。是唯識宗的基本論典，唯識宗即依此論典而建立。《八識規矩頌》是唐代玄奘大師所造。玄奘大師於翻譯得數百卷唯識經論之後，對於唯識學中的「八識」，提綱挈領所作出的總結。八識的行相、業用、性別、識量、所緣、相應等，全包括在頌文之中。唯識文辭約理著，言簡義豐，每一頌中都有許多佛學專有名詞。寬謙法師利用表解方式，提綱挈領，讓大家很容易理會唯識旨意。

### ◎般若學入門：金剛般若波羅蜜經

VCD 16片裝 共16集 結緣價1,250元



《金剛經》，本經名為《金剛般若波羅蜜多經》，在中國佛教界，流行極為普遍。姚秦、鳩摩羅什譯。傳說：六祖惠能，就是聽了本經「應無所住而生其心」而開悟的。寬謙法師在本講座當中，一再提示我們，經中所謂之空—無、非、不等字，不是空空如也，而是在斷除我們的自性妄執，讓眾生從空有相即的相對觀中，超越證悟中道實相。

### ◎入文殊法門：維摩詰所說經

VCD 18片裝 共18集 結緣價1,500元



《維摩詰所說經》是部文字極其生動活潑，思想結構非常嚴謹細密的經典，在中國大陸石窟壁畫中，不斷出現，可見其盛行。本經自始至終闡明依正二報的因果，也就是所謂的人生觀與宇宙觀。若了解此經，依經所示而行，不但可得極美滿、理想的清淨世界，自己亦可究竟成佛而得徹底解決人生，也就是以大乘菩薩行，從事自利利他的工作。

## 【編後語】

每當校對好會訊全部稿件，總是還得關照一些需要修修補補的隙縫，整個會訊才算完成，才能送到印刷廠。之後的發行又是一件大工程，要動員全部住眾，利用出坡時間，作個兩三天才能完成，送到各位的手上，林林總總無非希望將法源講寺·覺風基金會最新動態，藉此橋樑讓您們知悉、進而冀望參與，學佛道路大家同願同行。

後學當年無意中看到明復法師著《中國佛學人名辭典》(參內頁明復法師「中國佛教史研究」作品簡介)，知道霧峰有這位長老，就被老法師的學養折服，可惜沒什麼因緣親近。事隔20年，有幸參與《明復法師佛學文叢》全集五冊助印工作，可惜知道的人不多，沒有得到應有的迴響。最近《全集》即將付梓，認為應該將長老等身著作讓更多人瞭解，進而能夠參與助印行列，您可以自己珍藏也可以指定贈送對象，自利利他。

每週二晚上在文化中心的市民講座，已經邁入第三季，參與的學員有愈來愈多的趨勢，反應出課程組安排的師資/課題，能夠貼近大眾的需求；祇是能親自與會的人畢竟少數，往後我們會挑選其中的課題，刊載在本刊，分享更多的學員，《心靈的清涼劑》即是整理自4月25日理群法師的講題，請大家好好受用佛法的清涼。

從暑期7月3日到7月20日為期18天的「台灣文化與漢傳佛教」體驗營，它可是雙語教學又！了不起，我們竟然有能力和國際接軌。提供〈活動流程〉、〈活動報導〉、〈心情故事〉等，和大家分享這個營隊的策劃、師資、工作者、學員等的甘苦談，期待明年再接再勵！

到過法源講寺沒有上到禪林，可說是空入寶山；來到禪林如果剛好碰到五師父——真理師父，或是曾經報名參加「啟蒙禪修」

的學員，那就是進入寶山摸到摩尼寶珠了。這次的「人物側寫」即是真理師父的小傳。不過，那總是作家筆下的她，有機會還是請您們自行上山請益吧！！看到國政師兄，以「當作健身」的精神割草，我自嘆弗如。祈願他「累積福德資糧，修行更上層樓。」

每次活動完成，總會回味無窮，躍躍欲試親自動手，6月24日的「天台茶禪」在沒有特別宣傳的情況下，聞風而至約80、90人，將大殿塞得滿滿的。活動內容包含天台茶禪儀式、天台茶禪的歷史與文獻、天台茶禪止觀禪修指引及蓮心茶、無火茶、月光茶等茶藝品鑑。課程尚未結束，大家就相約9月30日(週六)逗陣去貓空休閒茶園，實地去採茶、泡茶、品茶，想不想和我們同行，請儘速報名又，額滿截止。

今年秋季，法源禪林從10月14日到11月17日共營辦五個禪七，時間允許的話，趕快安排禪修日期，讓自己的身心藉此機會沉心靜慮。對於無法請長假的學員，課程組也能體諒他們的無奈，因此精心安排12月30、31日跨到元月1日之「歲末聯誼—棲蘭VS兆豐知性之旅」，讓我們和常住法師、覺風志工們，大家像一家人一同到宜蘭、花蓮渡過95年，迎接新的一年，有希望最美，耶！

中南部的學員們，終於盼到寬謙法師排出行程了！10月27~29日假高雄宏法寺，主講《八識規矩頌暨唯識三十頌》；12月22~24日在台中市維他露基金會會館，講題是《勝鬘經講記》，屆時請踴躍參加，同霑法益。●

# 法源禪林 秋安居課程通啟

晨曦的陽光，穿透了樹林間的葉縫

淡淡的霧氣，讓人有種深處於世外桃園的感覺

禪修者在此禪修，彷彿回到佛陀時代



梯次	報到日期	禪修日期	師資
第一梯次	10月13日	10月14日~20日	上宏下玄法師
第二梯次	10月20日	10月21日~27日	
第三梯次	10月27日	10月28日~11月3日	上開下恩法師
第四梯次	11月03日	11月04日~10日	
第五梯次	11月10日	11月11日~17日	

**場地特色** 法源講寺雖處於新竹市區，但其禪林卻具「蘭若」的特色，晨曦的陽光，穿透了樹林間的葉縫；淡淡的霧氣，讓人有種深處於世外桃園的感覺；禪修者在此禪修，彷彿回到佛陀時代。

**地點** 法源禪林（新竹市高峰路236號）

Tel: 03-5215302 Fax: 03-5233316

**報名** (一)資格：以「安般念」為所緣的禪修者。  
(二)報名表備索，洽

TEL: 03-5216190~1 FAX: 03-5233314

E-mail: cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

<http://www.chuefeng.org.tw>（到覺風網站下載報名表）

**報到時間** 當梯次下午3~5點報到

**備註**

1. 請務必事先報名，並詳實填寫報名表格。
2. 請自行攜帶個人日常用品、睡袋、個人藥品、環保餐（杯）具、兩吋相片1張。
3. 請穿著寬鬆衣褲，方便打坐、運動。
4. 禪修期間請遵照禪師指導的禪法及佛法。
5. 參加禪修的學員，請將車輛停放在法源講寺專用停車場（高峰路財神廟正對面依指示路線停放整齊）

高雄弘法行 10月27日~29日(週五~週日)

## 《八識規矩頌暨唯識三十頌》

地點 高雄宏法寺(高雄市新興區仁愛一街302號3樓)  
近七賢國小、福華飯店

時間 早上9點至12點；下午2點至5點

課程內容 《唯識三十頌》世親菩薩造·唐代玄奘譯。是唯識宗的基本論典，唯識宗即依此論典而建立。《八識規矩頌》是唐代玄奘大師所造。玄奘大師於翻譯得數百卷唯識經論之後，對於唯識學中的「八識」，提綱攜領所作出的總結。八識的行相、業用、性別、識量、所緣、相應等，全包括在頌文之中。唯頌文辭約理著，言簡義豐，每一頌中都有許多佛學專有名詞。寬謙法師利用表解方式，提綱契領，讓大家很容易理會唯識旨意。

台中弘法行 12月22日~24日(週五~週日)

## 《勝鬘經講記》

地點 明德女中4樓第三會議室(台中市南區明德街84號)

時間 早上9點至12點；下午2點至5點

教材 《妙雲集》上篇之三《勝鬘經講記》(正聞出版社發行)及講義。

課程內容 在大乘佛典中，有兩部以在家身分而弘揚佛法的經典，受到非常的推崇。一部是《維摩詰所說經》，另一部，就是《勝鬘獅子吼一乘大方便方廣經》，簡稱《勝鬘經》，為真常妙有的大乘要典。《法華》、《涅槃》、《楞伽》等經的要義，本經都包含在內。

報名方式 ◇ 覺風佛教藝術文化基金會 信箱 :cfbacf@mail.chuefeng.org.tw

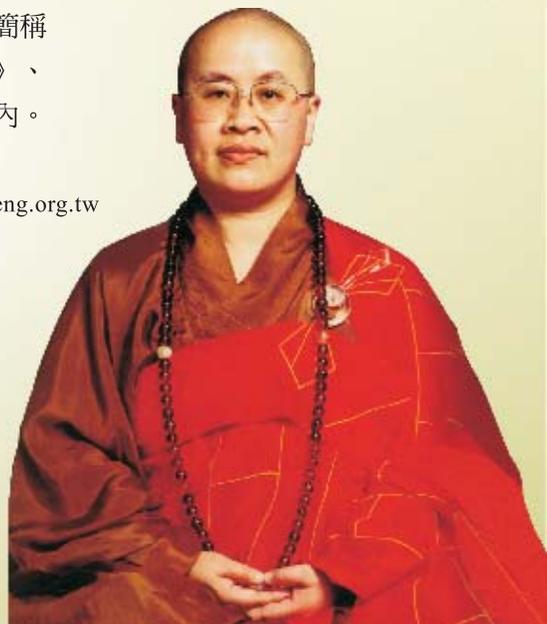
電話 :03-5216190 傳真 :03-5233314

◇ 法源講寺 電話 :03-5215302 傳真 :03-5233316  
<http://www.chuefeng.org.tw>

◇ 高雄宏法寺 電話 :07-2361189

# 佛學

寬下  
謙法師  
主講  
專題講座



## 歡迎踴躍報名參加

主辦單位：法源講寺·覺風佛教藝術文化基金會 協辦單位：高雄宏法寺



# 籌募「菩薩學苑」建設基金

法源講寺為了讓僧俗二眾在修學過程中，有一定的進修次第及研習空間，且更強化覺風基金會佛教文化教育的功能，目前已陸續進行環境影響評估及開發計劃申請，整體建築物命名為『法源菩薩學院』。

在此誠摯地邀請您加入護持贊助的行列，發揮「聚沙成塔」不可思議的功德力，歡迎隨喜參加，捐款方式可採分期繳納或隨喜，收據亦可以扣抵綜合所得稅。護持達10,000元者，本寺將贈送「法相之美」精裝紀念郵票乙套；護持達30,000元者，將贈送楊英風教授小尊「觀自在菩薩」白晶塑像一尊，並附保證書。此乃可為闔家祈福消災的最佳紀念品。

捐款方式：

可逕行法源講寺或法源別苑面交，或以支〈匯〉票、劃撥、信用卡簽單及ATM方式繳交。

郵政劃撥帳號：19678546法源講寺

◀小尊「觀自在菩薩」白晶塑像一尊



▲「法相之美」精美紀念郵票乙份

## 緣法源·結法緣 徵求護持贊助者

### ◀ 電視弘法基金 ▶

您的護持，將使得法源講寺擁有生生不息的原動力；縱然是綿薄之力，因為有您，我們看見正法弘傳的願景。

每月贊助300元，成為「緣法源·結法緣」弘法基金的護持委員；或隨喜贊助，成為贊助委員。敬請利用郵政劃撥，帳號：12583911覺風佛教藝術文化基金會或刷卡方式。通訊欄請註明護持或贊助弘法基金，以便專款專用。（本捐款單據可申請抵減「綜合所得稅」，並定期徵信。）



### 寬謙法師電視弘法時間：

電視台/電台	星期	時間	講題
佛衛電視 慈悲台	週一至週日	08:00~09:00	《唯識學入門》 《般若學入門》 《唯摩詰所說經》 《大寶積經》 《地藏精》(台語) 《藥師經》 《佛說阿彌陀經》(台語) 《心經》 《大乘百法明門論》 《成佛之道》
	週六、週日 AM 00:00~01:00重播		
法界衛星	每週五	06:30~07:30 23:00~24:00(重播)	《解深密經》

### DVD (VCD) 全省流通地點：

- 台北地區 台北市重慶南路二段31號  
楊英風美術館 TEL：02-23961966
- 桃園地區 桃園市朝陽街12號  
佛教蓮社 TEL：03-3397021
- 新竹地區 新竹市高峰路236號  
法源講寺 TEL：03-5215302  
法源別苑 新竹市林森路176號6樓  
TEL：03-5216190
- 台中地區 台中市雙十路一段4之33號1樓  
瑞城書局門市 TEL:04-22120707
- 台南地區 台南市體育路87號  
竹溪禪寺 TEL:06-2154957
- 高雄地區 高雄市中正二路58號9樓  
正信佛青會 TEL:07-2247705

# 誠徵終生會員

法源講寺近年來，隨著寬謙法師全省弘化，信眾與日遽增，每逢大法會與佛學專題講座課程，信眾或者聽眾來自於全省，常住空間早已經嚴重使用不足。為了日後更能結合覺風基金會文化教育的功能，藉此增建因緣打造一個量身訂做佛教藝術氣氛濃厚的建築空間，成為人間佛教三寶弟子法身慧命的安身之所，特命名為『法源菩薩學苑』。

## 『法源菩薩學苑』

建築內容包括

1. 齋堂
  2. 大講堂
  3. 大小教室
  4. 行政辦公室
  5. 展示室
  6. 視訊圖書館
  7. 信眾住宿區
  8. 地下停車場
- 等共約1,800建坪

預計民國97年底前完成

◎ 法源菩薩學苑藍圖

## 終生會員

郵政劃撥帳號：19678546 戶名：法源講寺

終生享有參加法源講寺整年度大小法會，計有：

1. 新春梁皇法會：闔府消災
2. 會員夫婦光明燈兩盞
3. 四月浴佛節法會：闔府消災
4. 每月水懺消災法會：闔府消災
5. 七月盂蘭盆法會：闔府消災、超薦歷代祖先
6. 會員往生後超薦三年，終生會員是時才終止其權益。

除此之外，並獲贈揚英風【善才禮觀音】小作品乙件（附作品保證書，材質為白色大理石粉）或覺風基金會出版之所有寬謙法師弘法專題講座之VCD(DVD)溯及將來的出版（二者擇其一），收據還可以扣抵綜合所得稅。

有興趣者請洽

◎ 法源講寺：新竹市高峰路236號 電話：03-5215302 傳真：03-5233316

◎ 法源別苑：新竹市林森路176號6F 電話：03-5216190 電話：03-5233314

E-Mail：cfbacf@mail.chuefeng.org.tw http://www.chuefeng.org.tw



◎善才禮觀音